

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below / Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x				14x				18x				22x				26x				30x			
																				<input checked="" type="checkbox"/>			
			12x				16x				20x				24x				28x				32x

SOMMAIRE

DES

DÉLIBÉRATIONS

DE

L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

DE

PREMIÈRE SESSION DU 5ÈME PARLEMENT, (1854-55.)

Imprime par ordre de l'Assemblée Législative.



QUEBEC:

DES PRESSES A VAPEUR DE LOVELL ET LAMOUREUX, RUE LA MONTAGNE.

1855.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE,

QUEBEC, 30 mai 1855.

SOMMAIRE

DES

PROCÉDÉS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

DU

CANADA.

PREMIÈRE SESSION, CINQUIÈME PARLEMENT, 1854.

Le nombre des pétitions reçues durant la présente session a été de 2,305.

Le nombre des comités spéciaux nommés a été de 113, dont suit une liste détaillée, faisant voir les matières renvoyées à la considération de chaque comité, et le jour auquel il a été fait rapport à la chambre, et mentionnant quand tel rapport a été fait par bill. Lorsqu'il n'est rien dit au contraire, on devra comprendre qu'il n'a pas été fait de rapport.

- 1.—Pour conférer avec M. l'orateur, et l'aider à prendre des arrangements pour la ventilation de la chambre. *Rapport*, 27 novembre.
- 2.—Pour s'enquérir de l'état de l'agriculture dans le Bas-Canada., et aviser aux moyens d'en améliorer la pratique, et d'avancer les intérêts des agriculteurs. Autorisé à faire rapport de temps à autre.

Matières renvoyées à ce comité :

Pétition de Charles Smallwood, M. D., secrétaire-trésorier de la société d'agriculture du comté de Terrebonne, demandant que la moitié de l'allocation du gouvernement pour prix aux expositions agricoles soit employée à donner des prix de concours parmi les cultivateurs d'origine canadienne.

Rapport de M. Rhéaume sur l'état de l'agriculture dans le district de Québec.

Bill (No. 201)—Pour amender l'acte qui établit un bureau d'agriculture.

- 3.—Pour préparer des listes des membres devant composer les comités permanents. *Rapport*, 18 septembre.

Bibliothèque
Le Séminaire de Québec
3, rue de l'Université,
Québec 4, QUE.

Matières renvoyées à ce comité.—(Continuation.)

- 4.—Pour préparer une adresse en réponse au discours de son excellence le gouverneur général aux deux chambres de la législature, conformément à une résolution adoptée par la chambre. *Rapport*, 20 septembre.
- 5.—Comité permanent des privilèges et élections.
- 6.—Comité permanent sur les lois expirantes. *Rapport*, 25 mai; voir bill No. 468.
- 7.—Comité permanent des chemins de fer, canaux et lignes télégraphiques.

Pétitions renvoyées à ce comité :

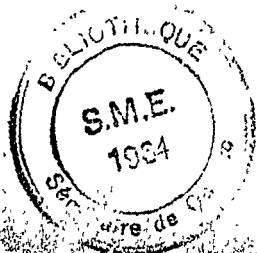
De J. B. Bailey et autres, de Plattsburgh, état de New-York, actionnaires, etc., du chemin de fer de Plattsburgh et Montréal, représentant que leur chemin a été construit en connexion avec le chemin de fer de Montréal et New-York, pour y être uni à la ligne provinciale, et se plaignant que le bureau de ce dernier chemin, sans consulter les pétitionnaires et à leur grand détriment, a disposé du dit chemin.

De John Keavins et autres, du comté d'Huntingdon, demandant que la pétition de la compagnie du chemin de fer de Montréal et New-York, pour un acte pour confirmer l'union du dit chemin au chemin de fer de Champlain et du St. Laurent ne soit point écoutée. Pétitions semblables: du major général G. A. Weatherall et du lieutenant C. Martin, 93^e Rég^t,—de W. F. Coffin, pour les comtés de Clinton, Essex et Franklin, état de New-York,—de T. Watson et autres, actionnaires de la compagnie du dit chemin de fer de Montréal et New-York,—du révérend P. Bédard et autres, des comtés de Napierville et Laprairie.

Du révérend Jos. Scott et autres, du comté de Missisquoi, demandant que le bill pour amender ultérieurement l'acte de la compagnie du chemin de fer de Montréal et Vermont, ne soit pas passé.

De William Adams et autres, du township de Louth, demandant que la pétition de la municipalité du dit township, pour un acte pour autoriser la compagnie du grand chemin de fer occidental à ériger une station du côté Est de Twenty Mile Creek, dans le dit township, et pour conserver le pont sur le Creek dans son état actuel, ne soit point écoutée.

De Pierce Howland, du township et comté d'York, propriétaire de moulin, demandant que la compagnie du chemin de fer d'Hamilton et Toronto ne soit point autorisée à construire un pont sur la rivière Humber, à moins que ce ne soit avec une porte suffisante pour les fins de la navigation, et qu'elle ne dédommage pleinement les parties qui pourraient souffrir de cette construction.



Pétitions renvoyées à ce comité.—(Continuation.)

En faveur de la construction d'un chemin de fer conduisant d'Amherstburgh à St. Thomas, et de là à la rivière Niagara, de manière à obtenir pour la province le commerce qui passe maintenant du côté sud du lac Erié : Pétitions de T. F. Parke et autres, du comté d'Essex,—des municipalités des townships de Gosfield, Harwich, Dover, Tilbury Ouest, Tilbury Est, Romney, Mersea, Colchester, Raleigh, Malden, Amherstburgh, Sandwich, Maidstone, Rochester et Anderdon.

De T. C. Keefer, de Montréal, demandant l'introduction d'une clause dans le " Bill (No. 39) pour amender les actes relatifs au grand tronc de chemin de fer," pour rendre la compagnie responsable des réclamations faites contre les compagnies du chemin de fer de Montréal et Kingston, et de Kingston et Toronto.

De la compagnie du chemin de fer de Galt et Guelph, pour certains amendements à sa charte, et se faire autoriser à prolonger sa ligne jusqu'à Owen Sound. Pétition en faveur, ou demandant qu'une compagnie séparée soit incorporée aux fins de construire un chemin de fer conduisant du chemin de fer de Toronto et Guelph jusqu'à Owen Sound.

Des municipalités de la ville et du township de Guelph, et du village de Preston, demandant un amendement à l'acte du chemin de fer de Galt et Guelph, de manière à autoriser les municipalités actionnaires de ce chemin à voter suivant le nombre de leurs actions.

Semblable pétition à l'égard de la compagnie du grand chemin de fer occidental, de la part du maire et de la corporation de la cité d'Hamilton.

De James Mason et autres, résidants sur la ligne projetée du chemin de fer de Montréal et Kingston, demandant que l'acte des clauses consolidées soit amendé de manière à donner un recours sommaire contre les compagnies pour dommages occasionnés par négligence, ou par empiètement sur les terrains adjoignant une ligne de chemin de fer.

De J. W. Dorwin et autres, du district de Montréal, demandant un acte d'incorporation pour améliorer la navigation de la rivière l'Assomption.

Du révérend William Mair et autres, électeurs municipaux du comté des Deux-Montagnes, demandant qu'il ne soit adopté aucune mesure législative touchant certains règlements du conseil de comté qui a pris pour £50,000 d'actions dans l'entreprise du chemin de fer de Montréal et Bytown, jusqu'à ce que jugement ait été rendu par la cour supérieure à Montréal dans une action pendante au sujet des dits règlements.—Semblables pétitions de la part de Joseph Dorion et autres, du dit comté.—

Pétitions renvoyées à ce comité.—(Continuation.)

Pétition de James Watts, maire, et autres, du dit comté, demandant le rejet du bill pour amender l'acte du chemin de fer de Montréal et Bytown.

En faveur d'un acte pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Union, Sud : Pétitions des municipalités des townships d'Yamaska, Bayham, Malahide, Dunwich, et Southwold, et du comté d'Elgin.

De la municipalité du village de Vienne, demandant un acte pour incorporer une compagnie pour construire un chemin de fer depuis Port Dover jusqu'à St. Thomas, *viâ* Vienne.

De la municipalité du village de St. Thomas, demandant un acte pour incorporer une compagnie pour construire un chemin de fer entre les rivières Niagara et Détroit, passant par le dit village.—Semblables pétitions : de la municipalité de Norfolk; de George Southwick et autres; des municipalités des townships d'Howard, Chatham, Oxford, Louth; et du conseil municipal du comté d'Essex.

De la compagnie du chemin de fer de Montréal et Bytown, demandant que la pétition de la compagnie du chemin de fer de Vaudreuil pour certains amendements à sa charte ne soit pas écoutée. Semblables pétitions : de la municipalité du comté d'Outaouais, division No. 2; du conseil municipal du comté de Terrebonne; ou autrement, demandant que les paroisses du comté de Terrebonne soient déliées de leurs engagements vis-à-vis de la compagnie du chemin de fer de Vaudreuil.

En faveur de la construction d'un canal d'embranchement conduisant du village de Thorold à l'embouchure de la rivière Niagara, à ou près la ville de Niagara.

Des municipalités suivantes:—du comté de Welland; du village de Thorold; des townships de Thorold, Wainfleet, Humberstone et Pelham.

Du conseil de la ville de Cobourg et de la compagnie du chemin de fer de Cobourg et Peterborough, contre le bill pour incorporer une compagnie pour construire un chemin de fer de Peterborough à Mud Lake.

De la municipalité du township de Wainfleet, comté de Welland, demandant de l'aide pour compléter le chemin de fer de Buffalo, Brantford et Goderick: (Toutes les autres pétitions sur le même sujet, reçues jusqu'au 4 avril, renvoyées au même comité)

De l'honorable John Hamilton et autres, propriétaires des steamboats de la malle sur le lac Ontario; et de Messieurs Buchanan, Harris et Cie; et autres, d'Hamilton, demandant que la compagnie du grand chemin de fer occidental soit autorisée à établir une ligne de vaisseaux à vapeur entre Hamilton, Toronto et Oswego.

Pétitions renvoyées à ce comité.—(Continuation.)

De Samuel Lewis, de Toronto, demandant que la compagnie du chemin de fer d'Hamilton et Toronto, ne soit pas autorisée à construire un pont stationnaire sur la rivière Humber, à son embouchure.

De la municipalité du township de Marmora, et de la compagnie du township de Marmora, en faveur de la construction d'une ligne d'embranchement conduisant du chemin de fer de Cobourg et Peterborough jusqu'à Marmora.

D'Adam Brown et autres, demandant à être incorporés pour construire un chemin de fer conduisant du pont suspendu de Queenston à Ste. Catherine.

Bills renvoyés au même comité :

No. 29.—Pour amender l'acte du chemin de fer de Port Dalhousie et Thorold.

No. 26.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Québec et du Saguenay.

No. 35.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie du chemin de fer de Brockville et d'Outaouais.

No. 42.—Pour amender l'acte du chemin de fer de Galt et de Guelph.

No. 58.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Stratford et Huron.

No. 73.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie du chemin de fer de Montréal et Vermont.

No. 69.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie du chemin de fer de Peterborough et Port Hope.

No. 56.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Amherstburg et de la Rivière Niagara.

No. 75.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Sorel, Drummondville et Richmond.

No. 39.—Pour amender les actes relatifs au grand tronc de chemin de fer.

No. 119.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de la Rivière L'Assomption.

No. 166.—Pour incorporer la compagnie du canal de Fort Erie.

No. 85.—Pour amender l'acte du chemin de fer de Vaudreuil.

No. 200.—Pour amender la charte de la compagnie du chemin de fer de la Rivière Nord.

No. 77.—Pour incorporer la compagnie de navigation d'Otter Creek.

Bills renvoyés au même comité.—(Continuation.)

- No. 100.—Pour incorporer la compagnie du télégraphe du Canada, de Terre-Neuve et de Londres.
- No. 113.—Pour amender ultérieurement la charte de l'association du télégraphe électrique de l'Amérique Britannique du Nord.
- No. 144.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Québec, Chaudière, Maine et Portland.
- No. 213.—Pour amender l'acte du chemin de fer de Montréal et Bytown.
- No. 123.—Pour amender les actes du chemin de fer de Montréal et New-York.
- No. 124.—Pour amender les actes qui incorporent la compagnie du chemin de fer de Champlain et du St. Laurent.
- No. 117.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Peterborough et Mud Lake.
- No. 128.—Relatif à l'interprétation d'un acte de la compagnie du chemin de fer de Montréal et New-York.
- No. 149.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Oakville et Arthur.
- No. 237.—Pour incorporer la compagnie du canal d'Ontario et de la Baie de Quinté.
- No. 335.—Pour amender l'acte de la compagnie du télégraphe de Montréal.
- No. 163.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie du chemin de fer d'Hamilton et Toronto.
- No. 169.—Pour autoriser la compagnie du grand chemin de fer occidental à construire une ligne d'embranchement conduisant à Brantford, etc.
- No. 384.—Relatif au droit de la compagnie du chemin de fer d'Ontario, Simcoe et Huron, de construire une ligne d'embranchement conduisant à Barrie.
- No. 293.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Amherstburgh et St. Thomas.
- No. 385.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Hamilton et du Sud Ouest.
- No. 389.—Pour amender les actes qui incorporent la compagnie du chemin de fer de Cobourg et Peterborough.

Bills renvoyés au même comité.—(Continuation.)

No. 210.—Pour amender la charte de la compagnie du chemin de fer de Woodstock et du lac Erié.

No. 394.—Pour amender l'acte de la compagnie du chemin de fer de Stanstead, Shefford et Chambly.

No. 321.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de jonction de Port Perry et de Whitechurch.

No. 392.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de St. Clair, Chatham et Rondeau.

No. 426.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie du chemin de fer de Bytown et Prescott.

No. 11.—Pour autoriser la formation de corporations de chemins de fer.

No. 258.—Pour amender l'acte des clauses consolidées des chemins de fer.

No. 431.—Relatif à la position du grand tronc de chemin de fer à Toronto.

No. 370.—Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Kingston et de Smith's Falls.

No. 430.—Pour incorporer la compagnie du télégraphe sous-marin transatlantique.

Rapport des commissaires nommés pour s'enquérir d'une série d'accidents et de retardements arrivés sur le grand chemin de fer occidental.

Instruction (le 13 octobre) de s'enquérir de l'opportunité d'établir une branche de télégraphe dans l'enceinte de la maison du parlement, en rapport avec le bureau du télégraphe de l'Amérique Britannique du Nord.

Instruction (le 28 avril) de considérer une série de résolutions comportant des dispositions pour prévenir les accidents sur les chemins de fer et dans les diligences.

Premier rapport (sur la 1ère instruction) 18 octobre; *second rapport*, sur le bill No. 39, et sur la pétition de Keefer, 8 novembre; *troisième rapport*, sur le bill No. 46, 10 novembre; *quatrième rapport*, sur les bills Nos. 29, 58, 69, 13e jour de novembre; *cinquième rapport*, sur le bill No. 35, 15 novembre; *sixième rapport*, sur le bill No. 42, 16 novembre; *septième rapport*, sur le bill No. 57, 17 novembre; *huitième rapport*, sur le bill No. 166, 23 novembre; *neuvième rapport*, sur le bill No. 200, 28 novembre; *dixième rapport*, (résolutions sur les clauses consolidées des chemins de fer,) et *onzième rapport*, sur le bill No. 119, 20 avril; *douzième rapport*, sur le bill No. 85, 21 avril; *treizième rapport*, sur le bill No. 335, 23 avril; *quatorzième rapport*, sur les bills Nos. 100, 113, 169, 26 avril; *quinzième*

Bills renvoyés au même comité.—(Continuation.)

*rappor*t, sur les bills Nos. 163, 384, 2 mai ; *seizième rappor*t, sur le bill No. 124, 3 mai ; *dix-septième rappor*t, sur les bills Nos. 210, 393, 7 mai ; *dix-huitième rappor*t, sur les bills Nos. 117, 321, 427, 8 mai ; *dix-neuvième rappor*t, sur les bills Nos. 73, 77, 144, 149, 237, 385, 389, 431, 9 mai ; *vingtième rappor*t, sur les bills Nos. 213, 394, 15 mai ; *vingt-et-unième rappor*t, sur le bill No. 392, 21 mai.

8.—Comité permanent des bills privés.

Pétitions renvoyées à ce comité :

De la compagnie du havre de Louth, demandant un acte pour lui confirmer et continuer les droits et privilèges qui lui ont été accordés par l'acte 3 Guil. 4, ch. 23, (H. C.)

De John C. Ball et autres, du township de Niagara, demandant qu'il ne soit point passé de loi relative aux réserves de chemins dans le dit township.

De l'église de la congrégation de la ville de London, demandant à être autorisée à disposer d'une pièce de terre qui lui a été accordée pour un cimetière dans la dite ville, et à tenir ou posséder d'autres terrains.

De P. E. Adams et autres, actionnaires de la compagnie d'assurance provinciale de Toronto, demandant certains amendements à leur acte d'incorporation.

De la municipalité du village de Preston, et de M. Haller et autres, demandant que Jacob Hespeler soit autorisé à construire une digue ou brise-lame sur la grande rivière, à Preston, ou près de cet endroit pour certaines fins se rapportant à des manufactures.

De la compagnie du havre de Port Burwell, demandant des amendements à sa charte. Pétitions en faveur : Des municipalités de Bayham et Vienne ; pétition de James V. White et autres, pour une réduction des droits prélevés sur le bois manufacturé passant par le havre de Port Burwell ; de J. H. Jones et Cie., et autres, demandant une enquête sur l'administration des affaires de la compagnie.

De la municipalité du village de Paris ; et de T. D. Filgiano, de Paris ; demandant l'incorporation du village. Contre-pétition : De Hiram Capron et autres, de Paris.

De P. E. Leclerc et autres, de St. Hyacinthe, contre l'extension des limites actuelles de la ville de St. Hyacinthe.

Bills renvoyés à ce comité :

No. 24.—En faveur du révérend. Wm. Ritchie.

Bills renvoyés à ce comité.—(Continuation.)

No. 28.—Relatif aux lots Nos. 5 et 6, division A, du township de Guelph.

No. 27.—Pour augmenter le capital de la compagnie du pont suspendu de la chute de Niagara.

No. 50.—Pour incorporer le collège Masson.

No. 57.—Pour incorporer le collège St. François.

No. 74.—Pour prolonger le délai fixé pour compléter le havre de Louth.

No. 80.—Pour incorporer la compagnie des mines de Mégantic.

No. 83.—Pour incorporer la compagnie des mines de Québec et St. François.

No. 98.—Pour incorporer le collège de Monnoir.

No. 43.—Pour incorporer la ville de Whitby.

No. 94.—Pour amender l'acte de la société des amis de Québec.

No. 101.—Pour incorporer la compagnie canadienne de navigation océanique à la vapeur.

No. 70.—En faveur de la congrégation évangélique allemande à Montréal.

No. 88.—Pour amender les actes qui incorporent la banque de la cité.

No. 104.—Pour incorporer le collège St. Michel.

No. 40.—Pour amender l'acte du havre de Port Hope.

No. 46.—Pour amender la charte de la banque de Montréal.

No. 99.—Pour incorporer la ville de Bytown.

No. 193.—Pour incorporer la compagnie des bâtiments à vapeur océaniques de Montréal.

No. 25.—Pour incorporer la bourse de Toronto.

No. 51.—Pour autoriser le comté de Middlesex à négocier un emprunt.

No. 45.—Pour incorporer la compagnie des mines de charbon de Toronto.

No. 37.—Pour amender l'acte qui incorpore l'athénée de Toronto.

No. 67.—Pour incorporer l'académie de Huntingdon.

No. 71.—Pour autoriser la ville de London à prélever un emprunt.

No. 76.—Relatif aux lignes de concessions du township d'Otonabee.

No. 77.—Pour incorporer la compagnie de navigation de Otter Creek.

(Déchargé le 27 novembre.)

No. 118.—Relatif à la commune d'Yamaska.

Bills renvoyés à ce comité.—(Continuation.)

- No. 125.—Relatif à l'église de Sion de Montréal.
- No. 121.—Pour incorporer la compagnie des mines de cuivre du Canada.
- No. 129.—Pour incorporer la société canadienne des amis de l'Amérique Britannique du Nord.
- No. 139.—Pour incorporer les compagnies d'assurance mutuelle des paroisses du Bas-Canada.
- No. 161.—Pour incorporer la compagnie d'assurance sur la vie et de placement.
- No. 192.—Pour amender l'acte qui incorpore les associations d'assurance mutuelle des diocèses de Québec, Trois-Rivières, etc.
- No. 208.—Pour incorporer la banque de St. François.
- No. 52.—Pour augmenter le capital de la banque commerciale du district de Midland.
- No. 53.—Pour augmenter le capital de la banque du Haut-Canada.
- No. 133.—Pour augmenter le capital de la banque de Québec.
- No. 136.—Pour augmenter le capital de la banque du peuple.
- No. 66.—En faveur des ministres de l'église anglaise et luthérienne.
- No. 68.—En faveur de J. J. Macaulay.
- No. 41.—Pour définir une ligne de division dans le township de Cornwall.
- No. 79.—Pour confirmer des lignes de concession dans le township de Niagara.
- No. 81.—En faveur de B. Galvin.
- No. 114.—Pour amender l'acte relatif aux sociétés de bâtisses dans le Bas-Canada.
- No. 115.—Pour incorporer la compagnie des mines du St. Laurent.
- No. 150.—Pour incorporer la société d'éducation et évangélique de La Grande Ligne.
- No. 158.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie des mines du Haut-Canada.
- No. 170.—Pour incorporer la compagnie des ardoisières de Shipton.
- No. 171.—Pour incorporer la compagnie des ardoisières de Kingsey.
- No. 205.—Pour incorporer l'hospice de la maternité de Montréal.

Bills renvoyés à ce comité.—(Continuation.)

No. 196.—Pour autoriser la cité de Québec à prélever un emprunt pour consolider sa dette.

No. 197.—Pour autoriser la corporation de Québec à emprunter une autre somme d'argent pour la construction de l'aqueduc.

No. 199.—Pour incorporer la compagnie internationale d'exploration, de mines et de manufactures.

No. 214.—Pour incorporer la compagnie de manufacture de Lyn.

No. 217.—Pour incorporer la banque des townships de l'Est.

No. 219.—Pour incorporer le dispensaire de Montréal.

No. 218.—Acte pour incorporer la compagnie des forges à vapeur de Montréal pour la manufacture des locomotives et des machines à vapeur destinées à l'usage de la marine.

No. 237.—Pour incorporer la compagnie du canal de la Baie de Quinté.

(Ordre référant ce bill déchargé le 16 mars.)

No. 82.—Pour incorporer les catholiques de Québec, qui parlent la langue anglaise.

No. 92.—Pour amender et refondre les lois qui incorporent la cité de Québec.

No. 44.—Pour investir Edward Shortis d'une réserve de chemin dans Thorah.

No. 14.—Pour amender l'acte de l'esplanade de Toronto.

No. 102.—Pour incorporer l'ordre canadien des Odd Fellows.

No. 209.—Pour renouveler la charte de la compagnie du havre de Humber.

No. 204.—Pour amender la loi qui incorpore la profession médicale dans le Bas-Canada, de manière à venir en aide à certains médecins. (*Pétition du collège des médecins et chirurgiens du Bas-Canada contre le bill, référée.*)

No. 223.—Pour incorporer l'hospice St. Joseph de la maternité de Québec.

No. 255.—Pour autoriser la construction d'une digue sur la Grande Rivière, à Preston.

No. 283.—Pour incorporer la compagnie impériale d'assurance maritime et contre le feu.

No. 303.—Pour étendre les pouvoirs de la compagnie des consommateurs de gaz de Toronto.

Bills renvoyés à ce comité.—(Continuation.)

- No. 313.—Pour incorporer l'institut littéraire de Sherbrooke.
- No. 314.—Pour incorporer la banque du district de Niagara.
- No. 332.—Relatif à des lignes de division dans le township de Smith.
- No. 333.—Relatif à des lignes de division dans le township de Wolfe Island.
- No. 342.—Pour incorporer la compagnie des poudres du Canada.
- No. 338.—Relatif à un certain arpentage dans le township d'Ameliasburgh.
- No. 358.—Relatif à la vente de certaines terres dans le township de Guelph.
- No. 211.—Pour incorporer l'association des propriétaires de moulins du Canada Ouest.
- No. 135.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie du havre de Port Burwell.
- No. 381.—Pour incorporer la ville de Paris.
- No. 194.—Pour empêcher les enterrements dans certains cimetières de Québec. (*Toutes pétitions présentées à la chambre contre ce bill ont été, le 19 avril, référées à ce comité.*)
- No. 172.—Pour la construction d'un havre sur le lac Ontario, et d'un chemin à rails conduisant de là à Oshawa, et au lac Scugog.
- No. 185.—Pour incorporer la société biblique du Haut-Canada.
- No. 186. Pour incorporer la société des traités religieux du Haut-Canada.
- No. 280. Relatif au syndicat des calvinistes de couleur de l'église baptiste de Toronto.
- No. 78.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie d'assurance provinciale de Toronto.
- No. 343.—Pour annexer le Gore d'Upton au comté d'Yamaska.
- No. 361.—Pour confirmer certaines lettres patentes donnant droit à des terres dans le township d'Hamilton.
- No. 362.—En faveur des syndics du cimetière général de Toronto.
- No. 369.—Pour confirmer certains mariages et autres actes du révérend A. McWattie.
- No. 372.—Pour incorporer les Sœurs de St. Joseph à Toronto.
- No. 375.—Pour autoriser W. et E. Frazer à aliéner une portion du domaine de la seigneurie de la Rivière du Loup.

Bills renvoyés à ce comité.—(Continuation.)

No. 379.—Pour incorporer la compagnie du Canada pour préparer le minéral.

No. 388.—Pour incorporer la banque de Molson.

No. 132.—Pour confirmer la ville de Toronto dans la possession de la péninsule et du marais adjacent.

No. 386.—Relatif à une réserve de chemin dans Monaghan.

No. 292.—Pour augmenter le capital de la compagnie de l'aqueduc de Kingston.

No. 395.—Prêt à la cité d'Hamilton.

No. 397.—Pour confirmer les limites de certains lots dans Winchester.

No. 382.—Pour amender l'acte de la société bienveillante de Québec.

No. 405.—Pour établir un collège dans Hamilton.

No. 380.—Pour incorporer la compagnie de drainage et d'amélioration des terres du Haut-Canada.

No. 396.—Pour incorporer la compagnie de prêt du Haut-Canada.

No. 348.—Pour amender l'acte 16 Vict., chap. 54.

No. 162.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie du havre de Sydenham.

No. 282.—Pour incorporer la compagnie d'assurance du St. Laurent.

No. 288.—Pour incorporer la communauté des Dames de la Providence de St. Hyacinthe.

No. 305.—Pour incorporer l'académie d'Abbotsford.

No. 310.—Pour incorporer la société bienveillante de Notre-Dame de Bonsecours de Montréal.

No. 352.—Pour incorporer les Sœurs de la Présentation.

No. 359.—Pour incorporer l'asile du Bon Pasteur de Québec.

No. 373.—Pour incorporer l'hôpital Victoria à Québec.

No. 371.—Pour amender l'acte qui incorpore la ville de St. Hyacinthe.

No. 378.—Relatif à la maison d'industrie de Montréal.

No. 383.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie métropolitaine du gaz et de l'eau de Toronto.

Bills renvoyés à ce comité.—(Continuation.)

- No. 190.—Pour incorporer le comité correspondant, à Montréal, de la société de l'église et de l'école coloniale.
- No. 319.—Pour incorporer la compagnie d'Aylmer.
- No. 146.—Pour attacher certains lots dans le Gore de Camden au township de Dawn.
- No. 406.—Pour amender les lois qui incorporent la cité de Montréal.
- No. 408.—Pour incorporer la banque de Zimmerman.
- No. 424.—Pour incorporer l'asile St. Patrice des orphelins de Montréal.
- No. 407.—Pour augmenter le capital de la compagnie du gaz de Québec.
- No. 427.—Pour diviser le township de Norwich en deux municipalités.
- No. 425.—Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie d'assurance contre le feu de Québec.
- No. 442.—Pour autoriser le conseil municipal de Welland à liquider certaines réclamations faites contre ce comité.
- No. 422.—Pour incorporer l'association de la salle musicale de Québec.
- No. 337.—Pour détacher une partie d'Arthabaska du district des Trois-Rivières et l'annexer au district de Québec.
- No. 447.—Pour autoriser H. Dubord à obtenir une patente pour certaines améliorations faites à une machine.
- No. 454.—Pour détacher une île aux rapides de Burritt du comté de Grenville, et l'annexer au comté de Carleton.

Premier rapport, sur le bill No. 57, 12 octobre ; *deuxième rapport*, sur le bill No. 50, 13 octobre ; *troisième rapport*, sur les bills Nos. 28, 94, 98, 18 octobre ; *quatrième rapport*, sur le bill No. 27, 19 octobre ; *cinquième rapport*, sur le bill No. 74, 20 octobre ; *sixième rapport*, sur les bills Nos. 70 et 104, 23 octobre ; *septième rapport*, sur les bills No. 43 et 101, 26 octobre ; *huitième rapport*, sur les bills Nos. 24 et 88, 30 octobre ; *neuvième rapport*, sur le bill No. 40, 10 novembre ; *dixième rapport*, sur les bills Nos. 37 et 67, 15 novembre ; *onzième rapport*, sur les bills Nos. 43, 80, 83, 193, 16 novembre ; *douzième rapport*, sur les bills 52, 53, 99, 133, 136, 192, 208, 17 novembre ; *treizième rapport*, sur les bills Nos. 66, 76, 121, 23 novembre ; *quatorzième rapport*, sur les bills Nos. 25, 45, 51, 71, 118, 125, 161, 24 novembre ; *quinzième rapport*, sur le bill No. 77, 27 novembre ; *seizième rapport*, sur le bill No. 129, 28 novembre ; *dix-septième rapport*, sur les bills Nos. 150, 170, 171, 205, 217, 219, 30

Bills renvoyés à ce comité.—(Continuation.)

novembre ; *dix-huitième rapport*, sur les bills Nos. 114, 115, 158, 196, 197, 199, 1er décembre ; *dix-neuvième rapport*, sur les bills Nos. 68, 214, 7 décembre ; *vingtième rapport*, sur les bills Nos. 41, 218, 2 mars ; *vingt-unième rapport*, sur les bills Nos. 92, 102, 8 mars ; *vingt-deuxième rapport*, sur les bills Nos. 44, 81, 82, 12 mars ; *vingt-troisième rapport*, sur les bills Nos. 209, 223, 20 mars ; *vingt-quatrième rapport*, sur le bill No. 204, 27 mars ; *vingt-cinquième rapport*, sur les bills Nos. 255, 283, 303, 312, 10 avril ; *vingt-sixième rapport*, sur le bill No. 313, 11 avril ; *vingt-septième rapport*, sur les bills Nos. 314, 332, 333, 12 avril ; *vingt-huitième rapport*, sur les bills Nos. 338, 358, 19 avril ; *vingt-neuvième rapport*, sur les bills Nos. 185, 186, 211, 20 avril ; *trentième rapport*, sur les bills Nos. 372, 375, 388, 21 avril ; *trente-unième rapport*, sur les bills Nos. 369, 381, 26 avril ; *trente-deuxième rapport*, sur les bills Nos. 194, 280, 361, 27 avril ; *trente-troisième rapport*, sur les bills Nos. 362, 379, 386, 405, 423, 28 avril ; *trente-quatrième rapport*, sur les bills Nos. 292, 395, 2 mai ; *trente-cinquième rapport*, sur les bills Nos. 79, 380, 382, 397, 3 mai ; *trente-sixième rapport*, sur les bills Nos. 132, 190, 310, 378, 396, 406, 408, 4 mai ; *trente-septième rapport*, sur les bills Nos. 282, 305, 319, 352, 359, 373, 424, 442, 5 mai ; *trente-huitième rapport*, sur les bills Nos. 78, 383, 7 mai ; *trente-neuvième rapport*, sur les bills Nos. 208, 407, 422, 425, 427, 8 mai ; *quarantième rapport*, sur les bills Nos. 14, 135, 8 mai ; *quarante-unième rapport*, sur les bills Nos. 162, 172, 10 mai.

6.—Comité permanent des ordres permanents.

C'est le devoir de ce comité de prendre en considération toutes pétitions pour bills privés ou locaux qui peuvent être reçues par la chambre de temps à autre, et de faire rapport, dans chaque cas, si les dispositions des règlements relatifs à la publication des avis ont été suivies.

Le comité reçut instruction (le 2 octobre,) de s'enquérir et de faire rapport si les pétitions présentées durant la dernière session du parlement pour bills privés pouvaient servir durant la présente session pour l'introduction de tels bills ; et s'il était nécessaire que ces pétitions fussent référées par la chambre au comité ; ou de déclarer quelles procédures devaient être adoptées pour amener ces pétitions devant le comité.

L'extrait suivant, pris du registre des bills privés, fait voir quelle a été la décision du comité à l'égard des diverses pétitions qu'il a prises en considération, quant à la question de savoir si les règles de la chambre qui affectent les demandes pour bills privés ont été suivies ou non. Le nombre qui accompagne chaque entrée référé au numéro de la demande dans le registre ; en référant à ce registre on pourra avoir de plus amples détails

Bills renvoyés à ce comité.—(Continuation.)

du progrès du comité dans l'examen de chaque demande. La date du rapport dans chaque cas est donnée lorsque ce rapport est défavorable, ou n'est pas suivi de l'introduction d'un bill. Mais si un bill a été rapporté, ou a été subséquemment introduit, il est alors réservé à la cédule des bills pour le titre au long, et les procédures sur icelui et la date du rapport du comité sont alors omises comme étant superflues et inutiles dans le présent extrait, qui donne simplement le résultat définitif des diverses pétitions y énumérées.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre :

- 1.—De John Bell et autres, demandant un acte pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Amherstburg et St. Thomas. Rapport, 6 novembre, (Que l'on demande que ce chemin forme partie de la grande ligne sud de chemin de fer, voir *infra* No. 113.) Autre pétition: D'E. Larwill et autres. Pétitions en faveur: Des conseils municipaux de Kent, d'Howard, d'Orford, de Chatham, d'Essex,—et d'E. Larwill et autres.—*Voir bill* No. 393.
- 2.—De P. Freeland et autres, demandant l'incorporation de la société des livres et pamphlets religieux du Haut-Canada. Pétition en faveur: D'A. T. McCord et autres.—*Voir bill* No. 186.
- 3.—De la municipalité de Niagara, demandant la confirmation de certaines réserves de chemins en icelle. Contre: De John C. Bell et autres.—*Voir bill* No. 73.
- 4.—De la compagnie du havre de Sydenham, demandant qu'il lui soit permis d'augmenter son capital. Contre: De J. B. Warren et autres.—*Voir bill* No. 162.
- 5.—De W. H. Smith et autres, demandant l'incorporation de la compagnie d'assurance sur la vie et de placement.—*Voir bill* No. 161.
- 6.—De William Barker et autres, demandant l'incorporation de la compagnie de l'hôtel de London.—*Voir bill* No. 72.
- 7.—Du conseil de ville de London, demandant à faire un emprunt pour consolider la dette de cette ville.—*Voir bill* No. 71.
- 8.—De Bartholomew Galvin, demandant un acte pour autoriser les cours de loi dans le Haut-Canada à l'admettre à la pratique comme procureur et solliciteur en icelles.—*Voir bill* No. 81.
- 9.—Du conseil de ville de Cornwall, demandant la confirmation de l'arpentage d'une partie de cette ville fait par M. Bruce en 1854.—*Voir bill* No. 179.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 10.—De la compagnie du chemin de fer de Port Dalhousie et Thorold, demandant à être autorisée à augmenter son capital et à prolonger sa ligne jusqu'au Port Colborne ou jusqu'à n'importe quel endroit sur la rivière Niagara.—*Voir bill No. 29.*
- 11.—Des commissaires du havre de Port Hope, demandant des amendements à leur acte d'incorporation, et l'extension des limites du dit havre.—*Voir bill No. 40.*
- 12.—De la compagnie du chemin de fer de Peterborough et Port Hope, demandant des amendements à sa charte et à être autorisée à changer le nom de la compagnie en celui de "Compagnie du chemin de fer de Port Hope, Lindsay et Beaverton."—*Voir bill No. 69.*
- 13.—De la compagnie du chemin de fer de Brockville et de l'Outaouais, demandant des amendements à sa charte, et à construire une ligne d'embranchement jusqu'au lac Huron. *Rapport* (avis insuffisant quant à cet embranchement,) 25 septembre.—*Voir bill No. 35.*
- 14.—De Louis Rose et autres, de Stanstead, demandant un acte pour incorporer la banque de St. François.—*Voir bill No. 208.*
- 15.—De James Reid et F. W. Sheriff, demandant l'incorporation de l'académie de Huntingdon.—*Voir bill No. 67.*
- 16.—De R. N. Watts et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer de Sorel, Drummondville et Richmond.—*Voir bill No. 75.*
- 17.—De la municipalité de William Henry, demandant l'incorporation de cette ville sous le nom de Sorel. Contre: D'E. W. Carter, et autres.—*Voir bill No. 233.*
- 18.—De la banque de Montréal, demandant un acte pour amender sa charte et augmenter son capital.—*Voir bill No. 46*
- 19.—De William Ford et autres, de Kingston, demandant l'incorporation de la compagnie dite *British and North American Express Company*. *Rapport*, 13 octobre.
- 20.—De John Jermy Macaulay, demandant un acte pour autoriser les cours de justice dans Haut-Canada à l'admettre à pratiquer comme procureur et solliciteur en icelles.—*Voir bill No. 68.*
- 21.—De l'honorable P. J. O. Chauveau, et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer de Québec et du Saguenay.—*Voir bill No. 26.*
- 22.—De la corporation de Toronto, demandant des amendements à l'acte de l'esplanade de Toronto. *Pétition de C. Berczy et autres, Propriétaires de*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

lots de grève, demandant qu'il soit introduit dans le bill une disposition pour protéger leurs droits.— *Voir bill No. 14.*

- 23.—De la compagnie du chemin de fer de Galt et Guelph, demandant des amendements à sa charte, et à prolonger son chemin jusqu'à la baie Georgienne à Owen Sound.—Pétitions en faveur d'un amendement pour autoriser les municipalités à voter à raison des actions qu'elles possèdent dans le dit chemin :—du conseil municipal de Preston; du comté de Guelph; Du township de Guelph; de Grey.— *Voir bill No. 42. Voir aussi, infra, No. 139.*
- 24.—De J. Wright et autres, *reeves* et députés *reeves* du comté de Peel; et de T. C. Prosser et autres, du dit comté, demandant que le comté de Peel ne soit point séparé de celui d'York.
- 25.—De Wolfred Nelson et autres, demandant l'incorporation de la société canadienne des amis de l'Amérique Britannique.— *Voir bill No. 129.*
- 26.—De la compagnie du chemin de fer d'Hamilton et Toronto et autres, demandant des amendements à sa charte, de manière à permettre à la compagnie d'ériger un pont permanent au lieu d'un pont lévis sur la rivière Humber. Contre : De P. Howland; de S. Lewis et de W. Spragge; de G. K. Chisholm, M. P. P., demandant qu'il ne soit point établi de dispositions pour confirmer les actes illégaux de la compagnie.— *Voir bill No. 163.*
- 27.—De la banque du Haut-Canada, demandant à augmenter son capital.— *Voir bill No. 53.*
- 28.—Du révérend W. Ritchie et autres, demandant un acte pour autoriser la vente d'une certaine propriété dans Whitechurch, tenue en fidéi-commis par M. Ritchie.— *Voir bill No. 24.*
- 29.—De Robert Brown et autres, demandant l'arpentage de la ligne entre les 4e et 5e concessions du township de Cornwall. Contre : De James McIntosh et autres.— *Voir bill No. 41.*
- 30.—De Wm. Clarke et autres, demandant un acte pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Oakville, Milton et Arthur. En faveur : De J. W. Williams et autres.— *Voir bill No. 149.*
- 31.—D'A. McNabb et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer de Stratford et Huron. En faveur : De la municipalité de Stratford; de J. Mitchel et autres.— *Voir bill No. 53.*
- 32.—De la municipalité de Burford, demandant un nouvel arpentage des 12e, 13e et 14e lignes de concession d'icelle.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 33.—De G. K. Foster et autres, demandant la séparation du comté électoral de Sherbrooke du comté municipal, pour fins municipales et d'enregistrement. Contre: de W. Smith et autres.— *Voir bill No. 4.*
- 34.—De l'évêque catholique romain de Montréal et autres, demandant l'incorporation du collège Masson.— *Voir bill No. 50.*
- 35.—Du président et des directeurs de la banque de la cité de Montréal, demandant à être autorisés à élever leurs actions jusqu'à £20 chacune, et à augmenter leur capital.— *Voir bill No. 83.*
- 36.—Du révérend G. Werner et autres, demandant un acte pour incorporer l'église évangélique allemande.— *Voir bill No. 70.*
- 37.—De John Sharples et autres, demandant l'incorporation des catholiques romains de Québec parlant la langue anglaise.— *Voir bill No. 82.*
- 38.—De la banque du peuple, demandant à augmenter son capital.— *Voir bill No. 136.*
- 39.—Du comité du chemin de fer de Montréal et Bytown, demandant des amendements à sa charte et à faire une ligne d'embranchement conduisant jusqu'au Lac Huron. Contre: De J. Watts et autres. Pétitions du révérend W. Mair et autres; et de Joseph Dorion et autres, tous du comté des Deux-Montagnes, contre toute disposition législative touchant les règlements du conseil de comté au sujet de sa souscription à ce chemin de fer, jusqu'à ce que jugement soit rendu dans une certaine action pendante. Pétition de C. O. Grece et autres, se plaignant de certains griefs causés par la compagnie.— *Voir bill No. 213.*
- 40.—De M. Crépeau et autres, et de Joseph Ducharme et autres, demandant que la paroisse de St. Félix de Valois soit détachée du comté de Berthier, et annexée au comté de Joliette.
- 41.—De George Southwick et autres, demandant l'incorporation d'une compagnie pour construire un chemin de fer depuis Amherstburg sur la Rivière Détroit jusqu'à la Rivière Niagara. En faveur: des municipalités de Southwold, d'Elgin, d'Yarmouth, de Bayham, de Malahide, de Dunwick, de Kent, d'Oxford, d'Howard, de Chatham, de St. Thomas, de Norfolk, de Kent.— *Voir bill No. 56.—Voir aussi infra, No. 218.*
- 42.—De la compagnie du pont suspendu de Niagara.— *Voir bill No 27.*
- 43.—De R. N. Webber et autres, demandant l'incorporation du collège St. François.— *Voir bill No. 57.*
- 44.—De la compagnie du chemin de fer de jonction de Montréal et Vermont, demandant des amendements à sa charte. Contre: du révérend J. Scott et autres.— *Voir bill No. 73.*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 45.—De la compagnie du chemin de fer de Vaudreuil, demandant des amendements à sa charte et à prolonger sa ligne jusqu'à Bytown, et à construire une ligne d'embranchement jusqu'au lac Huron. En faveur : Des municipalités de Prescott et Russell, et de Bytown ; de G. Ouimet et autres ; de H. Cartier et autres. Contre : De la compagnie du chemin de fer de Montréal et Bytown ; des conseils municipaux de Terrebonne et d'Ontario.—*Voir bill No. 85.*
- 46.—De Charles Jones et autres, demandant l'incorporation de la compagnie de charbon de Toronto.—*Voir bill No. 45.*
- 47.—De la compagnie d'assurance provinciale de Toronto, demandant des amendements à sa charte. De P. E. Adams et autres actionnaires, demandant des amendements à la dite charte. Pétition de G. W. Allan et autres, contre la partie du bill qui pourvoit à l'élection annuelle de tous les directeurs.—*Voir bill No. 78.*
- 48.—De W. H. Ponton et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du Canal Murray pour relier les eaux du lac Ontario à celles de la baie de Quinté.—*Voir bill No. 237.*
- 49.—De C. Lynde et J. Welsh, demandant l'incorporation de la ville de Whitby. En faveur : De J. H. Perry et autres.—*Voir bill No. 43.*
- 50.—De R. H. Thornhill et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du canal du port Erié.—*Voir bill No. 166.*
- 51.—De J. W. Dorwin et autres, demandant un acte pour améliorer la navigation de la rivière l'Assomption.—*Voir bill No. 119.*
- 52.—De D. Macdonell et autres, demandant l'incorporation de la Bourse de Toronto.—*Voir bill No. 25.*
- 53.—De la Banque de Québec, demandant à augmenter son capital.—*Voir bill No. 133.*
- 54.—De G. S. Tiffany et autres, demandant à disposer d'une certaine pièce de terre tenue en fidéi-commis dans le township de Guelph. En faveur : D'A. J. Ferguson, écuyer.—*Voir bill No. 28.*
- 55.—De la municipalité d'Oshawa, demandant à construire un havre sur le lac Ontario, et un chemin à rails plats de là à Oshawa, et à le prolonger jusqu'au lac Scugog.—*Voir bill No. 172.*
- 56.—De l'honorable Z. Burham et autres, pour la confirmation de l'arpentage du township d'Hamilton fait par J. K. Roche.—*Voir bill No. 456.*
- 57.—De la compagnie du chemin de fer et du havre de Woodstock et du lac Erié, demandant des amendements à sa charte, et à prolonger sa ligne.—*Voir bill No. 210.*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

58.—*Annulée dans le registre.*

59.—De M. C. Nickerson et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer de Port Dover et St. Thomas. En faveur : Des municipalités de Vienne, et de Woodhouse.

60.—De la compagnie du havre de Port Burwell, demandant des amendements à sa charte. En faveur : Des municipalités de Bayham, de Vienne, et d'Elgin. Pétition de J. H. Jones et autres, demandant une enquête sur l'administration des affaires de la compagnie, et la réduction des péages.—*Voir bill No. 135.*

61.—De James Douglas et autres, demandant l'incorporation de la compagnie des mines de Mégantic.—*Voir bill No. 80.*

62.—Du conseil municipal de Middlesex, demandant à être autorisé à faire un emprunt pour consolider la dette du comté.—*Voir bill No. 51.*

63.—De T. Kearnes et autres, du township de Plantagenet Nord, et de la municipalité de ce township, demandant un acte relatif à certaines réserves de chemins dans le dit township, et pour investir Henry Erratt d'une ancienne réserve.

64.—De Joseph Morrin et autres, demandant des amendements à l'acte d'incorporation de la société de bâtisse de Québec.—*Voir bill No. 114.*

65.—De la municipalité d'Otonabee, demandant des changements à la ligne du grand chemin conduisant à Peterborough.—*Voir bill No. 76.*

66.—De la municipalité de Monaghan Nord, demandant le rappel de l'acte 16 Vict., chap. 228, pour confirmer une certaine réserve de chemin dans ce township.—*Voir bill No. 386.*

67.—Des syndics et membres de l'église de Sion, à Montréal, demandant un acte pour les autoriser à vendre, etc., une certaine propriété.—*Voir bill No. 125.*

68.—De la compagnie du chemin de fer de Stanstead, Shefford et Chambly, demandant des amendements à sa charte, et à construire certains embranchements dans les townships de l'Est. *Rapport (avis insuffisants)*, 20 novembre. Nouvelle pétition, 16 avril.—*Voir bill No. 394.*

69.—De la compagnie des ardoisières de Kingsey, demandant une charte.—*Voir bill No. 171.*

70.—*Point de pétition ; Voir bill No. 21.* Contre : D'E. Jones et autres ; et du major Schagel et autres.

71.—De la compagnie du chemin de fer du Champlain et du St. Laurent, demandant des amendements à sa charte, et le pouvoir de s'unir au chemin de

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

fer de Montréal et New-York. Pétition de W. F. Coffin, agent de parties résidant dans l'état de New-York, demandant à être entendu par conseil contre l'union projetée.—*Voir bill* No. 124, et voir *infra*, No. 73.

- 72.—De la compagnie des ardoisières de Shipton, demandant à être incorporée.—(*Voir bill* No. 170—Pétition de Thomas Steel, demandant à être entendu par conseil contre le bill.
- 73.—De la compagnie du chemin de fer de Montréal et New-York, demandant des amendements à sa charte, pour confirmer l'union avec la compagnie du chemin de fer du Champlain et du St. Laurent. Contre : De J. B. Bailey et autres, de Plattsburgh, état de New-York ; du révérend P. Bédard et autres, de Napierville et Laprairie ; de J. Keairns, de Huntingdon ; de W. F. Coffin, agent de parties résidant dans l'état de New-York ; du révérend P. Bédard et autres.—*Voir bill* No. 123.
- 74.—De l'athénée de Toronto, demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill* No. 37.
- 75.—De Donald Cameron et autres, du township de Thorah, demandant l'octroi en faveur d'Edward Shortis d'une certaine réserve de chemin.—*Voir bill* No. 44.
- 76.—De la banque commerciale du district de Midland demandant à augmenter son capital.—*Voir bill* No. 52.
- 77.—D'Arthur Rankin et autres, demandant l'incorporation de la compagnie de l'hôtel Windsor.—*Voir bill* No. 38.
- 78.—D'Andrew Stuart et autres, demandant l'incorporation de la compagnie d'exploration des mines de Québec et de St. François.—*Voir bill* No. 83.
- 79.—De la société des amis de Québec, demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill* No. 94.
- 80.—Du révérend J. Fishburn et autres, demandant de donner pouvoir aux ministres de l'église évangélique luthérienne, en cette province, d'y célébrer les mariages.—*Voir bill* No. 66.
- 81.—D'Henry Bull et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer de Belleville et Midland.—Du conseil municipal de Hastings, demandant un acte pour incorporer une compagnie pour construire un chemin à rails plats depuis Belleville jusqu'aux fonderies de Marmora.
- 82.—De l'association du télégraphe électrique de l'Amérique Britannique du Nord, demandant des amendements à sa charte.—*Voir bill* No. 113.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 83.—De la compagnie du grand tronc, demandant des amendements à son acte d'incorporation. Contre : Du bureau de commerce de Québec. Pétition de J. H. Glass et J. R. Gemmill, de la part d'une assemblée publique tenue dans le comté de Lambton, demandant que cette compagnie et la compagnie du grand chemin de fer occidental soient contraintes de construire l'embranchement projetée conduisant à Port Sarnia, ou qu'autrement il soit permis à une autre compagnie de le construire. Pétition de T. C. Keefer, demandant l'insertion d'une clause dans le bill, rendant la compagnie responsable des réclamations contre les ci-devant compagnies de chemins de fer de Montréal et Kingston, et de Kingston et Toronto. Autre pétition, 30. avril.—*Voir bill No. 39.*
- 84.—De la compagnie du grand chemin de fer occidental, demandant des amendements à sa charte, pour augmenter son capital, et le pouvoir de construire un embranchement jusqu'à Brantford. (*Voir supra*, No. 83, pour la pétition de J. H. Glass et J. R. Gemmill.) Pétition de C. McGill et autres, en faveur. Pétition de la municipalité de Louth, demandant un acte pour donner pouvoir à la compagnie de construire une station du côté Est du Twenty Mile Creek, et pour conserver le pont actuel qui traverse le dit Creek. Pétition de W. Adams et autres, de Louth, contre la précédente. Pétition de la municipalité de Louth, contre un pont fixe. Pétitions de la corporation d'Hamilton, et de J. Gartshore et autres, demandant que les municipalités qui ont des actions dans ce chemin de chemin de fer aient droit de voter. Pétition de la corporation d'Hamilton, demandant de permettre à la compagnie d'établir une ligne de bateaux à vapeur entre Hamilton, Toronto et Oswego.—*Voir bill No. 169.*
- 85.—De la compagnie du Port de Louth, demandant que ses droits de corporation lui soient continués en vertu de l'acte du Haut-Canada, 3 Guillaume IV, chap. 23.—*Voir bill No. 74.*
- 86.—De T. Jenkins et autres, demandant l'incorporation de la compagnie de navigation de Otter Creek.—*Voir bill No. 77.*
- 87.—De P. A. C. Munro et autres, médecins et chirurgiens, et professeurs de l'école de médecine de Montréal, demandant des amendements à l'acte incorporant la dite école. Contre : D'A. F. Holmes et autres, médecins et chirurgiens de Montréal.—*Voir bill No. 106.*
- 88.—D'A. Delisle et autres, demandant l'incorporation d'une compagnie pour pourvoir à un système d'égouts pour Montréal, communiquant avec le canal Lachine.—*Voir bill No. 122.*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 89.—De la compagnie du télégraphe de New-York, Terre-Neuve et Londres, demandant de confirmer sa charte, et un octroi provincial en faveur de son entreprise projetée.— *Voir bill* No. 100.
- 90.—De la compagnie de la Rive Nord (St. Laurent) demandant de lui permettre de construire des bassins dans la Rivière St. Charles.— *Rapport*, 17 octobre.
- 91.—De J. D. Ridout et autres, demandant l'incorporation de l'ordre des Odd Fellows en connexion avec l'Unité de Manchester.— *Voir bill* No. 102.
- 92.—Du conseil de ville de Bytown, demandant l'incorporation de cette ville sous le nom d'Outaouais.— *Voir bill* No. 99.
- 93.—De L. Roussy et autres, demandant l'incorporation de la société évangélique de la Grande Ligne.— *Voir bill* No. 150.
- 94.—De W. Workman et autres, demandant l'incorporation de la compagnie canadienne de navigation océanique à la vapeur. En faveur: Du Bureau de Commerce de Montréal.— *Voir bill* No. 101.
- 95.—De la Corporation de Québec, demandant un acte pour amender et refondre les lois qui incorporent cette cité.— *Voir bill* No. 92.
- 96.—Du révérend E. J. Crevier, demandant un acte d'incorporation pour le collège de Monnoir.— *Voir bill* No. 98.
- 97.—De W. Rees, de Toronto, demandant un acte pour incorporer une société pour prévenir la cruauté envers les animaux.— *Rapport*, (point d'avis requis), 3 octobre.
- 98.—De Peter Freeland et autres, pour l'incorporation de la société de la bible du Haut-Canada.— *Voir bill* No. 185.
- 99.—De C. G. Leviscomte et autres, pour l'incorporation de la compagnie des "travaux de Moira," pour la manufacture de locomotives et autres machines.
- 100.—Du conseil de ville de Belleville, pour un acte accordant le droit de passage sur la Baie de Quinté, de Belleville à Ameliasburgh.
- 101.—De dame L. C. Panet et autres, de Québec, pour l'incorporation de l'hôpital de la maternité de St. Joseph. *Rapport*, (aucun avis requis) 8 octobre.
- 102.—De George Desbarats et autres, demandant l'incorporation de la compagnie des mines du St. Laurent.— *Voir bill* No. 115.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 103.—*Annulée dans le registre.*
- 104.—De l'évêque catholique romain de Toronto, demandant l'incorporation du collège de St. Michel.—*Voir bill No. 104.*
- 105.—De William Boylan et autres, demandant que les lots Nos. 19 à 24, sur la rivière Sydenham, dans le Gore de Camden, soient annexés au township de Down.—*Voir bill No. 146.*
- 106.—De Thomas Mackie et autres, demandant l'incorporation de la compagnie des mines de cuivre du Canada.—*Voir bill No. 121.*
- 107.—De Charles Perry et autres, demandant l'incorporation d'une compagnie pour construire un chemin à rails plats ou chemin de fer depuis les moulins près de Peterborough jusqu'au chemin de fer de Cobourg et Peterborough.—*Rapport, 11 octobre.*
- 108.—Du comité correspondant à Montréal de la société de l'église et de l'école coloniale, demandant un acte d'incorporation.—*Voir bill No. 190.*
- 109.—De John J. Loy, de la paroisse de St. Zotique, demandant un acte pour autoriser le bureau de médecine à l'admettre à pratiquer la médecine et la chirurgie.—*Rapport, (point d'avis) 11 octobre.*
- 110.—De M. Dorval et autres, du comté de Montcalm, demandant que Montcalm soit un comté séparé pour les fins judiciaires, d'enregistrement et municipales.
- 111.—De Thomas Merritt et autres, demandant l'incorporation de la compagnie d'assurance maritime et contre le feu du canal Welland.—*Voir bill No. 120.*
- 112.—De R. Coleman et autres, demandant l'incorporation de la compagnie manufacturière de Lyon. Contre: De J. McDonald et autres.—*Voir bill No. 214.*
- 113.—De John Young et autres, demandant l'incorporation d'une compagnie pour construire un chemin de fer conduisant d'Hamilton à Amherstburg. Pétition en faveur: Du maire, etc., d'Hamilton. *Rapport* (que le chemin de fer d'Amherstburg et St. Thomas,—voir *supra* No. 1, forme partie de cette ligne,) 6 novembre.—*Voir bill No. 385.*
- 114.—De la compagnie de l'aqueduc de Toronto, demandant des amendements à sa charte. Autre pétition, demandant que la corporation ne soit pas autorisée à construire un aqueduc, mais qu'elle achète les travaux de la compagnie moyennant un prix raisonnable.
- 115.—De la compagnie du chemin de fer de jonction de Mégantic, demandant des amendements à sa charte.—*Rapport, 20 octobre.*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

116.—De James Wallace et autres, demandant l'incorporation d'une compagnie pour construire un chemin à rails plats depuis Peterborough jusqu'à Mud Lake. En faveur : De la compagnie du chemin de fer de Cobourg et Peterborough. Contre : Du conseil de ville de Cobourg.—*Voir bill No. 117.*

117.—De L. Rousseau et autres, demandant des amendements à l'acte qui règle la commune d'Yamaska.—*Voir bill No. 118.*

118.—De dame Lunn et autres demoiselles, pour l'incorporation de l'hospice de la maternité de Montréal.—*Voir bill No. 205.*

119.—D'Elijah C. Bens et autres, actionnaires de la compagnie du havre de Port Bruce, demandant des amendements à l'acte en vertu duquel ils ont une charte, de manière à donner une voix à chaque actionnaire. Autre pétition demandant d'autres amendements au dit acte. *Rapport* (point d'avis), 15 mars.

120.—De la compagnie du chemin de fer du Nord, demandant des amendements à son acte d'incorporation. Autre pétition demandant un acte pour rendre authentique une copie de son livre d'actions, l'original ayant été détruit dans un incendie.—*Voir Bill No. 200.*

121.—De la même compagnie, et de la compagnie du chemin de fer de Montréal et Bytown, demandant à être autorisées à construire un chemin de fer conduisant de Pembroke, sur l'Outaouais, à la baie Georgienne, sur le lac Huron, et de là au Sault Ste. Marie. *Rapport*, 17 octobre.

122.—De S. Dale et autres, de Chatham, comté d'Argenteuil, demandant que les assemblées de township pour ce township soient tenues dans un endroit plus central qu'auparavant.

123.—De G. Larue et autres, demandant que le chef-lieu du comté de Temiscouata soit établi dans la paroisse St. George de Kakouna.

124.—De T. A. Corbett et autres, pour un acte d'incorporation aux fins de construire un chemin de fer depuis Kingston jusqu'à Smith's Falls.—*Voir Bill No. 370.*

125.—Du révérend P. C. Dubé et autres, demandant que le chef-lieu du comté de Laval soit fixé à St. Martin, et qu'il y soit établi aussi un bureau d'enregistrement.

126.—De D. Sinclair et autres, demandant un acte pour faire disparaître les doutes qui peuvent exister quant à l'arpentage de certaines lignes latérales dans Chatham, comté d'Argenteuil. *Rapport* (point d'avis), 17 octobre.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 127.—De J. T. Taschereau et autres, demandant un acte d'incorporation pour construire un chemin de fer depuis la Pointe-Lévi, vis-à-vis Québec, jusqu'à l'état du Maine.—*Voir bill* No. 144.
- 128.—*Point de pétition ; Voir bill* No. 128. Pétition de la compagnie contre le bill.
- 129.—*Point de pétition ; Voir bill* No. 132.
- 130.—De la compagnie du chemin de fer de London et de Port Stanley, demandant des amendements à sa charte, et pouvoir de prolonger la ligne jusqu'au lac Huron. Pétition en faveur: Du conseil municipal de Middlesex.
- 131.—De R. S. Tylee et autres, pour l'incorporation du dispensaire de Montréal.—*Voir bill* No. 219.
- 132.—De S. Sinclair et autres, pour un acte pour séparer les townships de Camden et Zone.
- 133.—Du bureau des syndics d'écoles de la ville de Chatham, demandant à être autorisés à vendre un lot de terre dans Chatham accordé pour des écoles. Pétition en faveur: Du conseil de ville de Chatham.—*Voir bill* No. 212.
- 134.—De H. Peltier, de St. Jean du Nouveau Brunswick, demandant le privilège exclusif de construire des steamers et quais sur le lac Témiscouata.—*Rapport* (point d'avis), 26 octobre.
- 135.—De la compagnie des mines du Haut-Canada, demandant à être autorisée à ouvrir des livres d'actions dans New-York, Boston et Londres, pour la vente de ses actions.—*Voir bill* No. 158.
- 136.—Du conseil municipal de Kent, pour un acte pour confirmer des copies de certains règlements détruits par le feu en 1853.
- 137.—De C. N. Tripp, d'Hamilton, pour l'incorporation de la compagnie internationale d'exploration et des mines.—*Voir bill* No. 199.
- 138.—De W. Gamble et autres, pour l'incorporation de la banque des propriétaires de moulins, marchands et fermiers du Canada Ouest. Contre: Du bureau de commerce d'Hamilton.—*Voir bill* No. 211.
- 139.—De W. P. McLaren et autres, demandant un acte d'incorporation pour construire un chemin de fer conduisant de Galt à Saugeen.—*Voir ci-dessus* No. 23.
- 140.—Du conseil municipal de Grey en faveur de l'incorporation d'une compagnie pour construire un chemin de fer conduisant du chemin de fer de Toronto et Guelph à Owen Sound, ou, que le dit chemin de fer soit prolongé jusque là.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 141.—*Point de pétition.—Voir bill No. 174.*
- 142.—De l'association d'assurance mutuelle des fabriques de Montréal et St. Hyacinthe, demandant que pouvoir soit accordé aux juges de paix d'administrer le serment aux témoins et autres, dans les affaires qui concernent l'association.—*Voir bill No. 192.*
- 143.—De Hugh Allan et autres, pour l'incorporation de la compagnie des vapeurs océaniques de Montréal.—*Voir bill No. 193.*
- 144.—De F. A. Cutter et autres, pour un amendement à l'acte de la dernière session amendant l'acte qui incorpore la faculté de médecine du Bas-Canada, de manière à leur donner droit aux mêmes privilèges. Contre : Du collège des médecins et chirurgiens du Bas-Canada.—*Voir bill No. 204.*
- 145.—De R. G. Haliburton, avocat, de la Nouvelle Ecosse, demandant à être admis à la pratique de la loi dans le Canada-Ouest.
- 146.—De W. A. Johnson, avocat, d'Halifax, demandant la même chose.—*Rapport, 7 novembre.*
- 147.—De George Tait et autres, s'opposant à ce que l'on investisse des particuliers de réserves de chemins dans Pickering ou Scarborough.
- 148.—De John Cameron et autres, demandant à être incorporés pour construire un chemin de fer pour unir le Port Perry au chemin de fer d'Ontario, Simcoe et Huron. Pétitions en faveur : D'A. Hurd et autres ; de Joshua Wilsen et autres.—*Voir bill No. 321.*
- 149.—De William Gamble, pour le renouvellement de la charte de la compagnie du havre de Humber.—*Voir bill No. 209.*
- 150.—De James Young et autres, propriétaires de lots de terre dans le township de Grenville, comté d'Argenteuil, demandant l'abrogation de l'acte de la dernière session qui confirme l'arpentage des 5e, 6e, 7e, et 8e rangs du dit township, par J. J. Roney, D. A. P.
- 151.—De John Dewar et autres ; et de la grande division de l'ordre des fils de la tempérance du Canada Est, demandant un acte pour incorporer grande division et les divisions subordonnées de cet ordre.—*Voir bill No. 236.*
- 152.—De G. S. Wilkes et autres, demandant un acte pour incorporer la compagnie du grand chemin de fer du sud, pour construire un chemin de fer conduisant d'Amherstburgh sur la rivière Détroit et rejoignant le grand tronç de chemin de fer à Toronto. Pétitions en faveur : Des municipalités de Dereham, de Dundas, de Brantford, et des comtés-unis de Wentworth et Halton.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre — (Continuation.)

153.—Du *reeve* et autres, du township de Bedford, comté de Frontenac, demandant un acte pour confirmer un certain arpentage de partie du dit township par S. M. Benson, D. A. P.—*Voir bill No. 216.*

154.—De la corporation de Québec, demandant l'autorisation d'emprunter £50,000 pour terminer le drainage de la cité.—*Voir bill No. 197.*

155.—De la corporation de Québec, demandant à être autorisée à emprunter une somme d'argent pour consolider sa dette.—*Voir bill No. 196.*

156.—De l'institut catholique romain de St. Roch, demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 279.*

157.—De W. L. Kinmond et P. L. Kinmond, demandant l'incorporation des forges de locomotives, etc., de Montréal.—*Voir bill No. 218.*

158.—Du conseil municipal de Simcoe, demandant un acte pour obliger la compagnie du chemin de fer d'union d'Ontario, Simcoe et Huron à clore sa ligne de chemin.

159.—De la municipalité du township de Kingston, demandant à être autorisée à échanger une certaine une réserve de chemin pour une autre pièce de terre dans le dit township.

160.—De l'église congrégationnelle de London, demandant à être autorisée à disposer d'un certain cimetièrre et à posséder ou vendre d'autres terrains.

161.—De M. Buckley et autres, pour des amendements à l'acte d'incorporation de la ville de St. Hyacinthe. Autre pétition: De L. A. Dessaulles, et autres. Contre: De P. E. Leclerc et autres.—*Voir bill No. 371.*

162.—De N. Samuels et autres, pour l'incorporation de la congrégation des juifs allemands et polonais à Montréal. Rapport (point d'avis,) 20 novembre.

163.—De Henry Chantler et autres, médecins du Haut-Canada, demandant un acte d'incorporation. Semblable pétition, de la part de W. Kerr.

164.—De G. K. Foster et autres; et de H. Henderson et autres, de Sherbrooke, demandant l'incorporation de la banque de St. François.—*Voir bill No. 217.*

165.—De J. S. McCuaig et autres, demandant à être incorporés comme compagnie d'assurance maritime et contre le feu.—*Voir bill No. 283.*

166.—De M. Holmes et autres, demandant l'adoption de mesures pour prévenir les incendies dans la ville de London.

167.—*Point de pétition.*—*Voir bill No. 223.*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 168.—De l'honorable A. N. Morin et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer du Pacifique Nord.
- 169.—*Point de pétition.— Voir bill No. 240.*
- 170.—De James R. Gowan et autres, demandant l'incorporation de l'institut des artisans du comté de Simcoe.
- 171.—*Point de pétition.— Voir bill No. 244.*
- 172.—De Jacob Hespeler, demandant à construire une digue sur la grande rivière à Preston. Pétitions en faveur: Du village et de la municipalité de Preston; de M. Haller et autres. Contre: De W. Ashton, et autres.— *Voir bill No. 255.*
- 173.—De W. McKay et autres, de Sherrington, tenant des terres de la succession de feu l'honorable François Baby, demandant à être autorisés à liquider le capital de leur rente au taux légal d'intérêt. Règle (touchant les avis) suspendue, 21 mars.
- 174.—D'Ovide Le Blanc et autres, demandant l'incorporation de la société bienveillante de Notre-Dame de Bonsecours de Montréal.— *Voir bill No. 310.*
- 175.—D'E. Short et autres, demandant un acte pour incorporer l'institut littéraire de Sherbrooke.— *Voir bill No. 313.*
- 176.—De T. Williams et autres, membres et syndics de l'église calviniste baptiste des hommes de couleur de Toronto, demandant certains changements à leur acte de syndicat. Contre: De dame Jane Edwoods et autres.— *Voir bill No. 280.*
- 177.—De D. T. Hughs, au nom des syndics de l'école de grammaire de St. Thomas, demandant un acte pour légaliser l'acte de cession à eux d'un certain lot de terre, et pour en autoriser la vente ou le bail. *Rapport* (point d'avis requis,) 15 mars.
- 178.—De la corporation d'Hamilton, demandant à être autorisée à emprunter une autre somme d'argent.— *Voir bill No. 395.*
- 179.—De Babineau et Gaudry et autres, demandant à être incorporés sous le nom de "Compagnie d'assurance du St. Laurent."— *Voir bill No. 282.*
- 180.—De la compagnie métropolitaine du gaz et de l'eau de Toronto, demandant des amendements à son acte d'incorporation.— *Voir bill No. 383.*
- 181.—De la compagnie des consommateurs de gaz de Toronto, demandant à augmenter son capital. Pétition de R. W. Hix et autres, demandant que la compagnie ne soit pas autorisée à vendre les appareils à gaz intérieurs.— *Voir bill No. 303.*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 182.—De James Wilson et autres, demandant que Garrafraxa soit divisée en deux townships.—Pétition de R. Emond et autres, demandant que les 1ère et 2e concessions de Garrafraxa soient annexées au township de Nichol. Contre: Des municipalités de Nichol et Garrafraxa; de W. Finlay et autres, de Garrafraxa.
- 183.—Du très-révérénd E. J. Crevier, demandant un acte pour incorporer les Dames de la Providence de St. Hyacinthe, et à être autorisé à leur transporter certaines propriétés.—*Voir bill* No. 288.
- 184.—De Charles Symmes et autres, du comté d'Outaouais, demandant un acte d'incorporation pour construire une académie à Aylmer.—*Voir bill* No. 319.
- 185.—De R. Gillespie et autres, du comté de Rouville, demandant un acte d'incorporation pour établir une académie à Abbotsford.—*Voir bill* No. 305.
- 186.—De la compagnie de l'aqueduc de Kingston, demandant à augmenter son capital.—*Voir bill* No. 292.
- 187.—De J. Newman et autres, demandant un acte pour établir les limites d'Ernestown telles qu'elles ont été fixées en 1810.
- 188.—De la banque du district de Niagara, demandant à être incorporée.—*Voir bill* No. 314.
- 189.—De la compagnie du chemin de fer de Cobourg et Peterborough, demandant des amendements à sa charte, et à construire une ligne d'embranchement conduisant aux forges de Marmora. Pétitions en faveur: De la municipalité de Marmora; de R. Pearce et autres; de la compagnie des fonderies de Marmora.—*Voir bill* No. 390.
- 190.—Des Sœurs de la Présentation de Ste. Marie de Monnoir, demandant à être incorporées.—*Voir bill* No. 352.
- 191.—De la compagnie de télégraphe de Montréal, demandant des amendements à son acte d'incorporation relativement à son droit de posséder des terrains pour y tenir des stations; et à être autorisée à construire des lignes d'embranchement.—*Voir bill* No. 335.
- 192.—*Point de pétition.*—*Voir bill* No. 332.
- 193.—*Point de pétition.*—*Voir bill* No. 333.
- 194.—De Peter Oster et Elizabeth J. Oster, demandant un acte pour leur accorder une réserve de chemin dans Vaughan, au lieu d'un autre morceau de terre.
- 195.—De Donald Cameron et autres, demandant qu'il soit fait un arpentage de lots dans la concession d'about de Darlington.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 196.—De G. Arthur et autres, demandant un acte pour expliquer l'acte relatif à l'arpentage des townships d'Ameliasburgh et Hillier.—*Voir bill* No. 338.
- 197.—De John Macara et autres, demandant un acte pour incorporer la compagnie des poudres du Canada.—*Voir bill* No. 342.
- 198.—D'Allan Macdonell et autres, demandant à être incorporés pour construire un chemin de fer conduisant du lac Supérieur à l'Océan Pacifique.
- 199.—*Point de pétition.*—*Voir bill* No. 343.
- 200.—De dame C. P. Powell et une autre personne, demandant le rappel d'un acte relatif à un certain fidei-commis dans le township de Guelph, et à ce qu'elles soient constituées seules syndics.—*Voir bill* No. 358.
- 201.—De W. Abbott et autres, demandant des pouvoirs additionnels en faveur de la compagnie d'assurance mutuelle contre le feu des Deux-Montagnes.
—*Rapport* (point d'avis), 30 mars.
- 202.—Des directrices de l'asile du Bon Pasteur, de Québec, demandant à être incorporées.—*Voir bill* No. 359.
- 203.—De la municipalité de Nepean, demandant un acte pour légaliser la cotisation dans ce township pour 1854.—*Rapport* (point d'avis), 30 mars.
- 204.—D'Alexander McNabb et autres, demandant à être incorporés pour construire des jetées à Saugeen.
- 205.—De William Mackay et autres, demandant l'annexion d'une partie du township d'Oxford au comté de Carleton.—*Voir bill* No. 454.
- 206.—De C. Mallery et autres, demandant un acte pour confirmer les patentes du demi lot sud No. 4, concessions d'about A et B du township d'Hamilton.
—*Voir bill* No. 361.
- 207.—De la municipalité de Norwich, demandant que cette municipalité soit divisée en deux townships.—*Voir bill* No. 427.
- 208.—De J. S. Wetenhall et autres, pour l'incorporation d'une compagnie de drainage et d'amélioration des terres dans le Haut-Canada.—*Voir bill* No. 380.
- 209.—De W. P. McLaren et autres, demandant l'incorporation de la compagnie de prêt du Haut-Canada.—*Voir bill* No. 396.
- 210.—De David Paterson et autres, demandant à ce que les syndics du cimetière général de Toronto soient autorisés à le vendre et acheter un autre terrain.—*Voir bill* No. 362.
- 211.—De G. Atkinson et autres, demandant un nouvel arpentage du township de Durham.—*Voir bill* No. 351.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 212.—Des gardiens de la maison d'industrie de Montréal; et de la corporation de Montréal, demandant que le contrôle de la dite maison d'industrie soit donné à la dite corporation.—*Voir bill No. 378.*
- 213.—De la municipalité de Paris, demandant un acte pour incorporer le dit village. Pétition en faveur : De T. D. P. Filgiano et autres. Contre : De H. Capron et autres.—*Voir bill No. 381.*
- 214.—De la société bienveillante de Québec, demandant des amendements à sa charte.—*Voir bill No. 382.*
- 215.—De James Gibb et autres, demandant un acte pour incorporer l'hôpital Victoria, à Québec.—*Voir bill No. 373.*
- 216.—De William Fraser et autres, demandant à être autorisés à vendre certains lots formant partie de la seigneurie de la Rivière du Loup. Pétition en faveur : De la municipalité de Fraserville.—*Voir bill No. 375.*
- 217.—Des Sœurs de St. Joseph de Toronto, demandant à être incorporées.—*Voir bill No. 372.*
- 218.—De S. S. Burns et autres, et de John Scott et autres, demandant qu'autorisation leur soit d'année de construire un chemin de fer conduisant d'Amherstburg à la frontière de Niagara.
- 219.—Du conseil de ville de Simcoe, demandant à être autorisé à construire un chemin de fer conduisant d'Amherstburg au chemin de fer de Woodstock et du lac Erié, à Simcoe.
- 220.—De H. Bennie et autres, demandant un acte pour faire disparaître tous doutes quant à la validité des mariages et autres actes ministériels accomplis par feu le révérend A. McWattie.—*Voir bill No. 369.*
- 221.—De J. L. Wilson et autres, demandant un acte pour incorporer la compagnie pour préparer le minerai du Canada.—*Voir bill No. 379.*
- 222.—D'Edwin Larwill et autres, demandant un acte pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Ste. Clair et Rondeau. Pétitions en faveur : De J. Scott et autres ; de R. Morick et autres ; de L. H. Johnson et autres.—*Voir bill No. 392.*
- 223.—De P. Manny et J. H. Manny, demandant le droit exclusif de manufacturer une machine qu'ils ont inventée. *Rapport (point d'avis), 13 avril.*
- 224.—Du conseil de ville de Barrie, demandant que la compagnie du chemin de fer d'Ontario, Simcoe et Huron soit autorisée à établir une ligne d'embranchement dans la ville de Barrie. Contre : De J. Jacob et autres.—*Voir bill No. 384.*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 225.—Du président de la société d'agriculture d'Elgin, demandant un acte pour autoriser la société de ce comté et celle de Middlesex à disposer de certaines terres dans London accordées pour y tenir des foires de comté.—*Voir bill No. 418.*
- 226.—De la compagnie banquière de Molson, de Montréal, demandant un acte d'incorporation.—*Voir bill No. 388.*
- 227.—De la corporation de Montréal, demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 406.*
- 228.—De la compagnie du gaz de Québec, demandant à être autorisée à augmenter son capital.—*Voir bill No. 407.*
- 229.—*Point de pétition.—Voir bill No. 397.*
- 230.—De la compagnie du chemin de fer de Bytown et Prescott, demandant le pouvoir de louer son chemin et d'en changer le nom.—*Voir bill No. 426.*
- 231.—De la municipalité d'Eldon, pour l'arpentage de la ligne entre les 10e et 11e concessions de ce township. *Rapport (point d'avis), 30 avril.*
- 232.—De Samuel Zimmerman, demandant un acte pour incorporer sa banque, établie en vertu de l'acte du libre commerce de banque.—*Voir bill No. 409.*
- 233.—De la compagnie d'assurance contre le feu de Québec, demandant des amendements à sa charte.—*Voir bill No. 425.*
- 234.—De la corporation de Québec, en faveur d'un acte pour prohiber les enterrements dans certains cimetières dans cette cité.—*Voir bill No. 194.*
- 235.—De J. M. Reily et autres, demandant un acte pour diviser le township de Williams.
- 236.—De R. W. Harris et autres, demandant un acte pour établir un collège dans la cité d'Hamilton.—*Voir bill No. 405.*
- 237.—Du révérend P. O'Dowd et autres, demandant un acte pour incorporer l'asile des orphelins de St. Patrice, à Montréal.—*Voir bill No. 424.*
- 238.—De l'honorable R. Spence et autres, demandant un acte pour légaliser certains règlements du conseil de ville de Dundas, passés en vertu de l'acte 16 Vict. chap. 54.—*Voir bill No. 423.*
- 239.—De S. Counter et autres, demandant des amendements à l'acte pour incorporer l'hôpital de Kingston. *Rapport (point d'avis), 30 avril.*
- 240.—De W. Eadon et autres, demandant un acte pour incorporer l'association de la salle maçonnière de Québec.—*Voir bill No. 422.*

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

- 241.—Du conseil municipal provisoire de Welland, demandant à être autorisé à prélever de l'argent pour racheter leurs débentures émises pour l'achat du Cranberry Marsh, etc., et pour vendre les terres qui le composent, et pour d'autres fins. Pétitions en faveur: De D. McFarland et autres; de la municipalité de Crowland.—*Voir bill No. 442.*
- 242.—De la compagnie du grand tronc de chemin de fer, demandant un acte pour lui permettre de changer la position de sa ligne à Toronto.—*Voir bill No. 431.*
- 243.—D'A. Brown et autres, demandant un acte pour incorporer une compagnie pour construire un chemin de fer conduisant du pont suspendu de Queens-ton à Ste. Catherine. Renvoyée au comité des chemins de fer, 2 mars.
- 244.—*Point de pétition.—Voir bill No. 444.*
- 245.—*Point de pétition.—Voir bill No. 446.*
- 246.—De H. Dubord, demandant une patente pour une invention qui lui a été cédée par G. W. Livermore.—*Voir bill No. 447.*
- 247.—*Point de pétition.—Voir bill No. 430.*
- 248.—Du révérend J. Boucher et autres, demandant un acte pour légaliser une certaine cotisation et taxe d'école dans la paroisse de St. David.—*Voir bill No. 453.*
- 249.—De R. Blackburn et autres, demandant l'annexion du township de Dawn au comté de Kent; de L. H. Johnston et autres, demandant l'annexion de Sombra à Kent; de John Gunne et autres, et de la municipalité du township d'Euphemia, demandant l'annexion d'Euphemia à Kent; de S. Kinny et autres, de J. Chalmers et autres, et de James Smith, (préfet,) et autres, demandant l'annexion de parties de Chatham et Sombra, et du ci-devant township de Zone, au comté de Kent. *Rapport (point d'avis), 11 mai.—Voir bill No. 457.*
- 250.—De J. A. Wilkes et autres, de Brantfort, demandant un acte pour établir une banque.
- 251.—De la compagnie du chemin de fer de Buffalo, Brantford et Goderick, demandant des amendements à son acte d'incorporation.
- 252.—*Point de pétition.—Voir bill No. 466.* Ce bill (pour incorporer le collège de Belleville,) a été spécialement renvoyé au comité le 28 de mai; et le comité a fait rapport sur icelui le même jour.

Pétitions pour bills privés, entrées dans le registre.—(Continuation.)

10.—Comité permanent des impressions.

Instruction, (le 16 octobre,) pour s'enquérir de la recette et de la dépense se rattachant à la charge d'imprimeur de la Reine; de l'ouvrage fait et des prix exigés par cet officier, spécialement pour annonces légales dans la "Gazette du Canada;" de la circulation ordinaire de la "Gazette," des taux d'annonces de ventes des terres incultes, pour arrérages de taxes, et des sommes exigées pour les faire; des sommes exigées pour la reliure, la papeterie, etc., requises pour le gouvernement; et de faire rapport des améliorations qu'il est besoin d'apporter dans cette branche du service public.

Premier rapport, 23 septembre; second rapport, 26 octobre; troisième rapport, 2 novembre; quatrième rapport, 30 mars; cinquième rapport, 11 mai.

11.—Comité permanent des dépenses contingentes.

Pétitions renvoyées à ce comité :

De William Power, écuyer, juge de circuit, demandant à être payé de ses services comme commissaire pour examiner les témoins dans l'affaire de l'élection contestée du comté de Mégantic, en 1853.

De M. A. Hearn, demandant à être payé de ses services comme clerc du dit commissaire.

De William Winder, bibliothécaire de la chambre, demandant à être payé pour pertes encourues par lui dans les incendies du parlement à Montréal en 1849, et à Québec en 1854.

De Henry Mulholland, demandant à être indemnisé comme témoin devant un comité d'élection durant la dernière session.

Du greffier et autres officiers et serviteurs de la chambre, représentant que le changement survenu dernièrement dans la valeur de l'argent et les prix élevés des choses nécessaires à la vie, ont réduit la valeur réelle de leurs salaires et les ont rendus insuffisants pour les circonstances; et demandant que certaines résolutions adoptées en comité général à la dernière session soient confirmées par la chambre, et que telle autre aide qui sera trouvée juste et raisonnable leur soit aussi accordée.

De dame Brigitte Gosselin, veuve de feu Augustin Laperrière, décédé en 1851 après 20 années de service à la chambre comme messenger, demandant une pension.

Du Dr. J. Reed, d'Inverness, demandant à être indemnisé comme témoin devant un comité d'élection durant la dernière session. Semblable pétition: De H. G. Hall, du township de Leeds, comté de Mégantic.

Pétitions référées.—(Continuation.)

De L. C. Lefrançois, registrateur du comté de Montmorency, demandant à être indemnisé pour les frais et dommages par lui encourus en conséquence des accusations portées contre lui comme officier rapporteur en 1851, et dans laquelle circonstance il ne lui a jamais été permis de faire sa défense.

De J. A. Taschereau, de St. Louis de Kamouraska, demandant à être payé comme commissaire pour entendre les témoins dans l'affaire de l'élection contestée pour le comté de Kamouraska, à la dernière session.—De J. C. Chapais, écuyer demandant à être indemnisé pour les dépenses par lui encourues pour conserver son siège pour le dit comté, à la dernière élection.—De Luc Letellier, écuyer, pour lui-même et autres concernés, demandant à être indemnisés pour frais encourus dans la contestation de la dite élection.—De E. P. Dorion, de Québec, demandant à être payé de ses services comme greffier de la dite commission.

De George Webster, de Kingston, demandant une pension en considération de ses services comme messenger de la chambre, et vû son âge avancé et ses infirmités actuelles.

De W. P. Patrick, premier commis des bureaux, demandant une augmentation de salaire.

De dame Jane McIntosh, de Cornwall, demandant de l'aide, exposant que son mari est mort de blessures reçues durant la rébellion.

De William Ross, député assistant greffier de la chambre, demandant une augmentation de salaire.

Premier rapport, 18 octobre ; *second rapport*, 30 octobre ; *troisième rapport*, 8 novembre ; (*troisième rapport renvoyé de nouveau en considération*, 13 novembre ;) *quatrième et cinquième rapports*, 21 novembre ; *sixième rapport*, 28 novembre ; *septième rapport*, 30 novembre ; *huitième rapport*, 18 décembre ; *neuvième rapport*, 5 mars ; *dixième rapport*, 9 mars ; *onzième rapport*, 11 avril ; *douzième rapport*, 28 avril ; *treizième rapport*, 3 mai ; *quatorzième rapport*, 4 mai ; *quinzième et seizième rapports*, 9 mai ; *dix-septième rapport*, 15 mai.

12.—Comité permanent des comptes publics.

Matières renvoyées à ce comité :

Les comptes publics pour 1853 et 1854.

Les parties des rapports suivants, etc., qui ont rapport à la recette et à la dépense du revenu par les comptables publics, savoir : 1. Rapports des surintendants d'éducation. 2. Rapport du trésorier de l'université et collège

- de Toronto. 3. Rapport du maître général des postes jusqu'en mars 1853.
 4. Etat des recettes du fonds d'honoraires du Haut-Canada, et du surplus ou du déficit d'icelui. 5. Rapport des commissaires des travaux publics.
 6. Rapport du maître général des postes pour l'année expirée le 31 mars 1854.

Réponse relative aux concussionnaires publics.

Réponse relative aux employés du gouvernement.

Instruction (12 octobre,) de s'enquérir de l'opportunité de tenir les comptes publics d'après le système décimal.

Premier rapport, 25 octobre; second rapport, 11 décembre; troisième rapport, 11 avril; quatrième rapport, 12 avril; cinquième rapport, 13 avril.

13.—Sur le bill (No. 3) pour contraindre les témoins à comparaître devant les cours supérieures. *Rapport, 25 septembre.*

14.—Sur la tempérance.

Les pétitions suivantes, au sujet de la tempérance (reçues jusqu'au 17 octobre, et, par ordre subséquent, celles reçues jusqu'au 30 mars,) sont renvoyées à ce comité :

Demandant que les diverses municipalités du Haut-Canada soient autorisées à défendre aux maisons d'entretien public de vendre ou de donner à boire des liqueurs enivrantes le dimanche : Du conseil municipal du comté de Kent.—Demandant que les conseils municipaux soient autorisés à régler et contrôler l'octroi des licences de marchands pour vendre des vins et liqueurs spiritueuses : Du conseil municipal du comté de Sherbrooke.

Du maire, des échevins et citoyens de Montréal ; et du révérend N. Pelletier et autres, du township de Stanfold; demandant certains amendements aux lois des licences d'auberges, pour supprimer l'intempérance.

De James Morton et autres, brasseurs et distillateurs, de Kingston, contre le bill proposé pour empêcher la vente des liqueurs enivrantes.

En faveur d'une loi pour défendre la distillation et vente des liqueurs enivrantes, excepté pour des fins médicales et mécaniques : Des divisions suivantes de l'ordre des fils de la tempérance, savoir, des divisions dites : Wellington division, No. 49 ; Laskay division, No. 226 ; Triumph division, No. 351 ; Oxford division, No. 333 ; Wilton division, No. 50 ; Gananoque division, No. 6 ; Sixth Line division, No. 84 ; Marysburg division, No. 321 ; grande division pour le Canada Ouest ; Jona division, No. 290 ; Aqueduc division, No. 85 ; Cascade division, No. 155 ; Lenox division, No. 32 ; St. Thomas division, No. 196 ; Spring Bank division, No. 306 ; Canboro' division, No. 231 ; Jarvis division, No. 132 ; Whitby division,

Pétitions référées.—(Continuation.)

No. 31 ; Richmond Hill division, No. 83 ; (de Hugh Elder et autres, fils de la tempérance et autres ; de W. Kiernan et autres, fils de la tempérance et autres ;) Embro' division, No. 359 ; Woodland division, No. 168 ; Warsaw division, No. 201 ; Oakdale division, No. 271 ; Kitley division, No. 68 ; Mallory Town Division, No. 10 ; Coleman's Corners division, No. 5 ; Townsend division, No. 141 ; Alienburg division, No. 164 ; (de J. S. Lewis et autres, fils de la tempérance et autres ;) Lanark division, No. 409 ; (de G. Church, et autres, fils de la tempérance et autres ; de Catherine Anderson et autres, filles de la tempérance et autres ;) Rescue division, No. 182 ; Forest division, No. 381 ; Ridgetown division, No. 190 ; Otterville division, No. 257 ; Lobo division, No. 395 ; Westwood division, No. 206 ; (du Révérend James Brock et autres, fils de la tempérance et autres ;) Glengary division, No. 21 ; Peerless division, No. 130 ; Hydraulic division, No. 90 ; Richmond division, No. 142 ; Washington division, No. 331 ; Thamesford division, No. 346 ; Lilac division, No. 325 ; Dorchester Unity division, No. 241 ; St. Lawrence division, No. 16 ; Ingersoll division, No. 233 ; Gough division, No. 3 ; (de Samuel Hills et autres, fils de la tempérance et autres, de Lachute et ses environs ;) Grimsby division, No. 153 ; Smithville division, No. 148 ; Beacon Light division, No. 361 ; Ravine division, No. 73 ; Monument division, No. 411 ; Port Robinson division, No. 86 ; Birmingham division, No. 221 ; Percy division, No. 27 ; (des filles de la tempérance dites *Fountain Union Daughters of Temperance*, et autres, de Guelph ;) Bradford division, No. 146 ; Cobourg division, No. 9 ; Cornwall division, No. 91 ; Bowmanville division, No. 39 ; Wellington Square division, No. 103 ; Oakville division, No. 61 ; Acton division, No. 242 ; Troy division, No. 244 ; Spikes' Corners division, No. 331 ; Lochiel division, No. 115 ; Hamilton division, No. 25 ; Phœnix division, No. 64 ; Owen Sound division, No. 193 ; Pioneer division, No. 58 (deux pétitions) ; Frontenac division, No. 2 ; Charlesville division, No. 247 ; Bradford division, No. 146 ; Winchester division, No. 156 ; Holland Landing division, No. 107 ; East Brant division, No. 387 ; Osgoode division, No. 3 ; Prince Albert division, No. 39 ; Prescott division, No. 15 ; de la grande division de l'ordre du Canada Ouest ; de Harmony Lodge, No. 1, de l'ordre indépendant dit *Good Templars*.

Semblables pétitions ;—de W. Morrison et autres, de la paroisse de Berthier ; de la municipalité du township de Wainfleet ; de T. Henry et autres, et de T. Neelands et autres, des townships d'Albion et Chinguaousy ; de Charles Waters et autres, du village de Vankleek-hill ; of Joseph Leeming et autres, du township d'Oxford ; de John Macallister et autres, du village de Newbourg ; de Nathan Fellows et autres, d'Ernesttown et Fredericksburg ; de James Shannon et autres, du village d'Ash-

Pétitions référées.—(Continuation.)

ton; de N. S. Coho et autres, du township de Middleton; of W. E. N. Byers et autres, du township d'Hawkesbury Est et Ouest; of Gideon Smith et autres, du township de Glanford; de John Downe et autres, de Danville et environs, dans le township de Shipton; d'Alexander Brown et autres, du township de Sombra; du révérend D. Dunkerley et autres, de Durham, dans le comté de Drummond; de Ferrand Smith et autres, du township de Canboro; d'E. Hughes et autres, du township de Whitchurch; de James Draper et autres, et de S. Eckardt et autres, du township de Markham; de S. J. Gemmill et autres, d'Elizabethtown et Young; de John Bruce et autres, du township de Brant et du village de Walkerstown; de S. Warner et autres, du township d'Ernestown; d'A. M. Arthur et autres, du township de Beckwith; du révérend James Neill et autres, du township d'Howard, etc.; de Nicholas Lake et autres, du Riding Nord du comté d'Hastings; de William Smith et autres, du village de Martintown; de D. Kennedy et autres, de Glengary Nord-Ouest; d'H. Edwards et autres, de Lobo; de James Kelly et autres, de Ste. Victoire; de G. J. Crebassa et autres, de William Henry; de William McClarty et autres, de Pike River; d'Emma Brown et autres dames des townships de l'Est; de S. A. Hurd et autres, du township d'Eaton et ses environs; de S. Scofield et autres, de Sutton; de l'association de la bibliothèque et de la tempérance du village de Scotland; d'Henry Bull et autres, du village de Markham; de John H. Finlay et autres; de W. Willows et D. Waters; de J. Putnam et autres, du township de Dorchester; de W. Withers et autres, du township de Kincardine; de Peter Cannon et autres, du township de Matilda; de W. St. Jule et autres, du township de Longueuil; de R. Robinson et autres, du township de Crosby Nord; de dame Sinclair et autres femmes, du village de Westport et ses environs; de G. B. Roe et autres, du township de Clarence; d'A. Gordon et autres, de la ville d'Ingersoll; de John Foy et autres, du township de Nissouri Est; d'Eli Gorham et autres, du township de Whitchurch; de Mary Nixon et autres femmes, du village de Newmarket; de J. W. Robson et autres, du township de London; de J. T. Insley et autres, du township d'Athol; de John Hidden et autres, du township de Dunwich; d'A. Henderson et autres, du township de Wallace, et autres lieux; d'Alex. Grant et autres, du township d'Easthope Nord; des ministres et anciens du Synode de l'église presbytérienne du Canada; de C. B. Hawley et autres, du township de Pembroke; de James Fell et autres, du township d'Augusta; de S. A. Walford et autres, du township d'Albion; de John Frank et autres, et de John Richardson et autres, du township de Caledon; d'Henry Morton et autres, du village des rapides de Burritt et ses environs; de T. Maley et

Pétitions référées.—(Continuation.)

autres, du village de Kemptville; de Sarah Coyle et autres, du township d'Oxford; de J. H. Holden et autres, du township de Wolford; de Joseph Adair et autres, du Gore de Downie; de la municipalité de Shefford; de T. Houston et autres, du township de Plympton Nord; de John McDonald et autres, du village de Gananoque, etc.; de E. J. Adams, maire, et G. J. Hamilton, secrétaire, au nom d'une assemblée publique de Ste. Catherine; de la municipalité de Caistor; du révérend C. Silvester et autres, de Wawanosh, Ashfield et Colborne; de W. Wilkinson et autres, du township de Lobo; de la municipalité du township de Sarnia; de W. Smith et autres, du township de Brampton; du révérend J. Campbell et autres, du township de Nottawasaga; de James Powles et autres, chefs et guerriers des Six Nations Indiennes; de J. Hilborn et autres, et de dame Hilborn et autres femmes, du township de Bosanquet, et ses environs; de J. M. Eastman et autres; de dame E. Cavanagh et autres; de J. McLean et autres, du village d'Oakville; de A. Maghee et autres, et de L. L. Hawn et autres, du township de Hope; de J. S. Smith et autres, de la ville de Port Hope; de J. Cummings et autres, du township de Carlottenburgh; de H. H. Knowlton et autres femmes, de la ville de Crosby Sud; de Martha Toffy et autres femmes, de Bastard et ses environs; de W. H. Allworth et autres, de Port Stanley; d'Asa Durkee et autres, du township de Norwich; de W. B. Imrie et autres, du township d'Edwardsburgh; de M. T. Adams et autres femmes, de Lyn et ses environs; de P. Smart et autres femmes, de Brockville; de C. H. Millar, et autres, de Newburgh, Clark's Mills, et ses environs; de John McDonald et autres, de Gananoque et ses environs; de David Brodie et autres, de Cobourg; du révérend J. B. Mowatt et autres; de G. V. N. Relyea et autres, du comté d'Hastings; de C. Burrows et autres, de Milbank et ses environs; de T. Empey et autres, du township de Thurlow; de la municipalité du township de Pelham; du révérend J. St. Aubin et autres, de Clarenceville; d'A. R. Harris et autres, du comté de Missisquoi; d'H. Williams et autres, et d'A. Scott et autres, de Bytown; de John Gowans et autres, et de J. Lemon et autres, de Jarvis et ses environs; de Mary Ann Holehouse, et autres, du township de Blenheim, etc.; de T. Malony, et autres, du township de McGillivray; de J. M. Grover et autres, du village de Colborne et ses environs; de G. Weller et autres, du township de Cramahe; de M. B. Roblin et autres, du township de Sidney; de D. McDougall et autres, du township de Vaughan; de W. Kyte et autres, du township d'Easthope Nord; de John McRae et autres, travailleurs sur le chemin ferré à l'ouest de Stratford; du révérend D. Allan et autres, du township de Stratford; de C. R. Black et autres, du comté de Renfrew; d'A. H. Booth et autres femmes, de

Pétitions référées.—(Continuation.)

Fergus; de G. Pirie et autres, des comtés de Wellington et Grey; de James Bogg et autres, du township de Roxborough; de J. Anderson et autres, du comté de Welland; de J. Tweddell et autres; de J. Parkin et autres; de J. R. Ardagh et autres; de J. Hill et autres, du village de Mitchell; de P. Sinclair et autres, du township de Bruce; de S. Whaley et autres, du comté de Perth; de la municipalité du township d'Oxford Ouest; de L. H. Mathers et autres, du township de Crowland; de T. Sowersby et autres, du village de Port Robinson; d'A. Pagé et autres, du township de Thorold; de J. W. Berney et autres, et de W. Lyman et autres, du township d'Augusta; d'Isaac Foster et autres, et W. Landon et autres, du township d'Elizabethtown; de D. Docherty et autres; de J. Clauson et autres; de James Cahill et autres, d'Hamilton; d'E. Chalmers et autres, de Smithville; du révérend J. Durrant et autres, de Stouffville; de J. B. Revais et autres; de Z. Burnham et autres, du township de Whitby; du révérend D. McMillan et autres, du township d'Aldborough; de M. Johnson et autres; du révérend James Ferguson et autres, de Kincardine; d'A. Choatt et autres, du township de Hope; d'E. D. Clark et autres femmes, de Bradford et ses environs; de W. C. Adams et autres, du township de Gwillimbury Ouest; d'A. Morse et autres, du township de Grimsby; de T. A. Corbett et autres, de Kingston; de J. Wetherall et autres, du township de London; du révérend J. Porteous et autres, du township de Beverly; de J. Gilrie et autres, de Tecumseth, Gwillimbury Ouest et ses environs; de T. Duffill et autres; de G. Galt et autres, d'Amherstburg; du révérend Dr. Taylor et autres; de R. Woodruff et autres; de J. R. Austin et autres, et de R. H. Nettleton et autres, de Picton; de John Stevenson et autres, de Lanark; de D. Campbell et autres, de Ramsay; de B. C. Doan et autres, du township d'Yarmouth; de D. McBain et autres, du township de Kincardine; de G. Vandusen, et autres, du comté de Prince Edward; de A. A. McLaughlin, et autres, du township de Mariposa; d'E. Hurd et autres, du township de Whitby; de G. Wright et autres, du township de Medonte; de J. Finch Jr., et autres, du township d'Oro; de la municipalité du township de Trafalgar; du comité de la société de tempérance de Montréal; de John Wilson et autres, du township de Haldimand; du conseil municipal des comtés-unis d'York et Peel; d'A. Ralston et autres; de S. Herron et autres; de J. L. Wood et autres; de D. S. Steele et autres, et de J. O'Donnell et autres, du township d'Augusta; du conseil municipal du comté d'Elgin, et des comtés-unis de Lanark et Renfrew; de T. Coates et autres, du township d'Edwardsburg; de la municipalité du township de Stamford; d'A. Brown et autres, du township d'Esquesing; de T. Locker et autres, et de R. G. Garner et autres, du township de Malahide; de J. Fulford et

Pétitions référées.—(Continuation.)

autres, du comté de Leeds; de F. Belfoy et autres, de Prescott; D'A. McCrea et autres, du district de Johnstown; de Jesse Kipp et autres, de Sparta et ses environs; de J. Young, préfet, et autres, du township d'Esquesing; du révérend J. Lacey, président, et W. Lawson, secrétaire, au nom de l'église primitive méthodiste en Canada, en conférence; du révérend A. Stanley et autres, de Thorold; de L. A. Bailey et autres, de Conseccon et ses environs; de T. Orchard et autres; de H. Sharan et autres; de L. Fowler et autres; d'A. Crosby et autres; de D. Matheson et autres, du township d'Oxford; des municipalités des townships de Moore, Warwick et Dawn; de Christina Cameron et autres femmes, de Port Sarnia; de J. Woolverton et autres, du township de Grimsby; de J. Cochran et autres; de G. Barber et autres, du district de Johnstown; de la municipalité du township de Townsend; d'A. Cameron et autres, du township de Lochaber; de J. Kelly et autres, du township de Russell; d'A. A. C. McMillan et autres, des comtés-unis de Stormont, Dundas et Glengary; de Jesse Delong et autres, de Washington et ses environs; de S. Fisher et autres, du village de Mont Plaisant; du révérend E. Patterson et autres, de Stratford; de S. Newcomb et autres, du village de Vienna et ses environs; de W. Levey et autres, des townships de Fullarton et Hibbert; de W. Bull et autres, du township de Logan; d'A. B. McMillan et autres, du comté de Stormont; de R. Brock et autres, du township de London; de G. Stanton et autres.

Certains rapports reçus des shérifs de comté, dans le Haut-Canada, et de districts dans le Bas-Canada, et des magistrats de police, en conformité d'un ordre de la chambre du 8 novembre 1854; renvoyés au comité.

Bill (No. 15) pour empêcher le trafic des liqueurs alcooliques et enivrantes; renvoyé au comité.

Autorisé à faire rapport de temps à autre.

Premier rapport, (sur bill No. 15,) 13 novembre.

Voir aussi, *infra*, No. 78.

15.—Sur bill (No. 8) pour exempter certains effets de la saisie pour dette. *Rapport*, 2 octobre.

16.—Sur bill (No. 2) pour amender la loi criminelle. Autorisé à faire rapport de temps à autre. (*Rapporte ce bill*, 28 septembre.)

Autres bills renvoyés à ce comité :

Bill (No. 5) pour amender et refondre les lois relatives au crime de faux.

Bill (No. 189) pour amender l'acte qui refond les lois relatives aux offenses contre les personnes.

Bill (No. 2) pour amender la loi criminelle du Canada ; renvoyé de nouveau au comité, 1er mars.

Rapport, sur les deux derniers renvois, 14 mars.

17.— Pour faire rapport des meilleurs moyens à adopter pour rendre publiques les informations précieuses obtenues par l'exploration géologique, et pour terminer le plus tôt possible ces informations d'après un système uniforme.
Rapport, 29 mars.

18.— Sur le bill (No. 6) pour la meilleure administration des successions des personnes décédées.

19.— Sur la lettre du greffier mise sur la table par l'orateur, demandant à être autorisé à nommer un assistant greffier additionnel ; avec instruction de s'enquérir de la capacité de chacun des officiers et clercs de la chambre, et de leur aptitude à remplir leurs devoirs actuels et ceux qui pourraient leur être dévolus par la suite, dans la vue de s'assurer l'accomplissement d'iceux d'une manière satisfaisante. Autorisé à envoyer quérir personnes, papiers et records, et de faire rapport avec toute la diligence possible.

Lettre de l'assistant greffier demandant une pension ; renvoyée à ce comité.

Autorisé à faire rapport de temps à autre, 2 mai.

Rapport, 3 mai.

20.— Sur la proclamation émise en vertu de l'acte 12 Vict., ch. 8, relativement à la santé publique et aux règlements du bureau central de santé ; chargé de prendre en considération l'opération du dit acte. *Rapport*, 8 mai.

21.— Sur le bill (No. 19) pour amender l'acte relatif à l'enregistrement des brevets de cléricature des étudiants en loi. *Rapport*, 27 octobre.

22.— Sur la pétition de Louis Roussy et autres, membres de la société évangélique de La Grande Ligne, district de Montréal, demandant un acte d'incorporation.

23.— Sur le bill (No. 87) pour étendre la juridiction des cours de division dans le Haut-Canada.

Pétitions renvoyées à ce comité :

De G. B. Thompson et autres, greffiers et huissiers des cours de division du comté de Waterloo, demandant un acte pour élever leurs honoraires : Semblables pétitions référées : D'A. A. Baker et autres, du comté de Wellington ; de G. J. Gale et autres, du comté de Grey ; d'Olivier Blake et autres, du comté de Norfolk ; de R. Balmer et autres, du comté d'Halton ; de Thomas Lloyd et autres, du comté de Simcoe ; de Thomas Burns et autres, des comtés-unis de Lincoln et Welland.

De Levi Fowler et autres, du comté d'Elgin, demandant des amendements à l'acte des cours de division de 1850.

De W. Davidson, greffier de comté de Waterloo et autres, demandant rémunération pour avoir fait un certain rapport exigé par la loi.

Rapport, 23 avril.

24.—Pour s'enquérir de l'opération des lois d'enregistrement et de la nécessité de les réviser et amender.

Bill (No. 60) pour faciliter les enregistrements dans le Bas-Canada; renvoyé à ce comité.

Rapport (sur le bill,) 11 mai.

25.—Pour s'enquérir de toutes accusations portées en cette chambre ou ailleurs, contre les actes de tous membres ou membres de la dernière administration dans l'acquisition de terres publiques, le trafic ou l'achat de débiteures provinciales, municipales ou autres effets publics, ou d'actions de chemins de fer, la construction de travaux publics, et de toutes autres accusations de malversation officielle portées contre eux ou aucun d'eux.

Réponses à des adresses renvoyées à ce comité :

Relative à la seigneurie de Lauzon.

Relative à une propriété de la couronne à la Pointe Lévi.

Relative à une cause en chancellerie, de la cité de Toronto contre Bowes.

Relative à un bureau de poste à Hamilton.

Relatives à des débiteures vendues pour le palais de justice à Montréal.

Relative à la compagnie du chemin de fer d'Ontario, Simcoe et Huron.

Relative à la vente de la propriété des Sœurs Grises à Montréal, près du pont Victoria.

Rapport, 30 avril.

26.—Pour s'enquérir de l'état actuel des relations commerciales entre le Canada, la Grande Bretagne, les possessions de l'A. B. N., les colonies des Indes Occidentales, les Etats-Unis et autres pays étrangers; avec pouvoir de faire rapport de temps à autre. *Rapport, 26 mai.*

27.—Pour s'enquérir des déficiences de l'acte pour remédier aux abus préjudiciables à l'agriculture.

Pétition du président et des directeurs de la société d'agriculture du comté de Welland, demandant certains amendements à l'acte 16 Vict. chap. 2; renvoyée à ce comité.

28.—Pour aider l'Orateur dans la direction de la bibliothèque du parlement en ce que cette chambre y est concernée ; et pour agir de la part de cette chambre comme membres du comité conjoint des deux chambres pour l'administration de la bibliothèque.

Instruction (16 octobre), de s'assurer si la bibliothèque de feu le juge en chef Sir James Stuart, baronet, doit être vendue, dans le but de l'acheter pour l'usage de la législature.

Pétitions renvoyées à ce comité :

De Henry Taylor, de Québec, demandant de l'aide pour publier une neuvième édition de son ouvrage intitulé, "*System of the creation of the Globe.*"

De W. H. Richmond, de Toronto, demandant de l'aide pour publier son ouvrage intitulé : "*Book of Legal Forms, and Law Manual.*"

De W. C. Crofton, de Québec, demandant de l'aide pour publier un livre intitulé : "*Guide Book for this Province,*" qu'il a compilé.

Premier rapport, 15 novembre ; *second rapport*, 7 décembre, (rapport spécial d'une résolution à être adoptée par la chambre, pour remercier le clergé, les militaires, etc., de leurs services lors de la destruction des édifices du parlement par l'incendie du 1er février 1854. Ce rapport émane du comité de la chambre seulement, le conseil législatif s'étant occupé du sujet auparavant.) *Troisième rapport*, 18 décembre ; *quatrième rapport*, 5 mai ; *cinquième rapport*, 28 mai.

29.—Pour examiner le système actuel d'administration des terres publiques, et quels sont les divers droits provenant de ces terres ; aussi, le mode actuel de vendre ces terres ou d'en disposer autrement. *Rapport*, 18 mai.

30.—Sur le bill (No. 61), pour augmenter le pouvoir des notaires dans certains cas. *Rapport*, 31 octobre.

31.—Sur le bill (No. 59) pour autoriser la saisie des salaires des officiers publics. *Rapport*, 11 mai.

32.—Pour s'enquérir des moyens d'obtenir et publier un rapport correct et impartial des débats de cette chambre. *Rapport*, 7 novembre.

33.—Pour s'enquérir de la nécessité d'autoriser l'établissement de cours de conciliation en cette province, ou dans l'une ou l'autre section d'icelle.

34.—Pour s'enquérir de l'effet produit sur les intérêts commerciaux de la province par le système de tenir les dépôts publics dans une seule banque incorporée.

Instruction (25 octobre), de s'enquérir des circonstances sous lesquelles le compte du gouvernement a été transféré de la banque de Montréal et de la banque de l'Amérique Britannique du Nord. *Rapport*, 28 novembre.

35.—Sur le bill (No. 23) pour amender la loi des améliorations.

Bill (No. 18) pour contraindre à l'enregistrement des titres dans les townships du Bas-Canada; renvoyé à ce comité.

Pétitions renvoyées à ce comité :

Demandant que les *Squatters* établis dans les townships de l'Est soient maintenus par une loi dans leurs droits acquis :

De Hilaire Allard et autres, du village de l'Avenir; de Stanislas Picher et autres, du township de Balstrode; du révérend P. H. Suzor et autres, de St. Christophe d'Arthabaska; du révérend J. O. Prince et autres, de St. Norbert d'Arthabaska; de Jos. Bélanger et autres, du township de Blandford; de P. Marcotte et autres, du township de Warwick; de Lorance Jürdiane et autres, de Durham; et de Louis Ricard et autres, du township de Stanfold.

Rapport (sur bill No. 23), 13 novembre.

Rapport (sur bill No. 18), 24 avril.

36.—Pour considérer l'opportunité d'établir des institutions de prêt sur la garantie de la propriété foncière, dans le but de promouvoir les intérêts agricoles de cette province.

37.—Pour s'enquérir et faire rapport des faits qui se rattachent à la démission du maître de poste de Brooke, et à la nomination de maîtres de poste à Triumph et autres lieux, dans le comté de Lambton, durant les élections récentes, ou immédiatement après.

38.—Pour s'enquérir et faire rapport des meilleurs moyens à adopter pour promouvoir la culture des beaux-arts en cette province.

39.—Sur la pétition d'O. C. Fortier, écuyer, membre pour le comté de Bellechasse, demandant que la pétition de Téléphore Fournier, écuyer, candidat à la dernière élection pour le dit comté, (se plaignant de l'élection indue du dit O. C. Fortier, écuyer,) ne soit pas reçue, parce qu'elle n'est pas signée de la main du pétitionnaire.

Pétition de Téléphore Fournier, écuyer, aussi renvoyée à ce comité.

40.—Sur le bill (No. 157), pour amender la loi relative à la nomination des rapporteurs des décisions des cours de loi et d'équité dans le Haut-Canada. *Rapport*, 12 décembre.

41.—Sur le bill (No. 153), pour expliquer l'acte 12 Vic., ch. 42, pour abolir l'emprisonnement pour dette dans le Bas-Canada. *Rapport*, 15 novembre.

42.—Sur le bill (No. 97), pour régler l'inspection de la potasse et de la perlasse à Montréal. *Rapport*, 22 novembre.

43.—Sur la pétition du conseil de ville de Brockville, demandant que les actes des corporations municipales et des cotisations soient amendés de manière à délier les villes incorporées de l'obligation de payer des taxes aux conseils municipaux, et de la nécessité d'envoyer des *recvs* ou députés *recves* aux dits conseils.

Semblables pétitions renvoyées à ce comité : Des conseils des villes de Bytown, Cobourg, Brantford, Ste. Catherine, Port Hope, Woodstock, Perth, Peterborough, Picton, Goderich, et Chatham.

Rapport, 29 mars.

44.—Sur le bill (No. 177), pour rendre légales les cotisations faites dans le Haut-Canada en 1854, et pour étendre le délai pour faire les cotisations. *Rapport*, 5 décembre.

45.—Sur la pétition de John Maguire, de Québec, magistrat de police, demandant une enquête sur les accusations portées contre lui devant cette chambre et sur les pétitions de Samuel Snell, de Londres; de Jean Dion, de Québec, pilote; et de Wm. Wright et autres, de Québec, demandant une enquête sur la conduite et la capacité de John Maguire, comme magistrat de police, ou inspecteur de police, dans le but de le faire destituer.

46.—Sur le bill (No. 30) pour étendre l'acte des sociétés en commandite du Bas-Canada. *Rapport*, 29 novembre.

47.—Sur la pétition de John S. French, et autres, propriétaires et occupants de certains lots dans la 1^{ère} concession du township d'Oxford, comté de Grenville, demandant que les dits lots soient annexés au township de Marlborough, pour les fins municipales et scolaires.

48.—Sur le bill No. (107) pour amender la loi concernant l'érection civile des paroisses, etc. *Rapport*, 12 mai.

49.—Sur le bill (No. 111), pour amender la loi qui établit des autorités municipales dans le Bas-Canada.—*Rapport*, 11 décembre.

50.—Sur le bill (No. 145) pour amender les actes concernant la judicature du Bas-Canada.—Pétition de P. R. Lafrenaye et autres, demandant des amendements aux dits actes; renvoyée à ce comité.

Rapport, 28 mai.

51.—Sur le bill (No. 164) pour défendre de prendre de la truite avec des rets dans le comté du Saguenay.

Rapport, 4 avril.

52.—Sur le bill (No. 194) pour défendre les enterrements dans certains cimetières de Québec. *Rapport*, 5 mars.

- 53.—Sur le bill (No. 229) pour abroger la loi qui autorise la vente des propriétés par autorité de justice, les dimanches, dans le Bas-Canada. *Rapport*, 12 décembre.
- 54.—Sur le bill (No. 142) pour amender l'acte des writs de prérogative.—*Rapport*, 30 avril.
- 55.—Sur le bill (No. 154) pour autoriser les poursuites par ou contre les inspecteurs et sous-voyers de chemins.
- 56.—Sur le bill (No. 167) pour amender les actes relatifs aux sociétés de bâtisses. Bill (No. 114) pour amender l'acte pour l'encouragement des sociétés de bâtisses dans le Bas-Canada ; renvoyé à ce comité.
Rapport (sur les deux bills), 21 avril.
- 57.—Sur le bill (No. 48) pour amender la loi pour l'avantage de l'agriculture dans le Bas-Canada. *Rapport*, 8 mai.
- 58.—Sur le bill (No. 96) pour amender les lois pour empêcher la détérioration des propriétés saisies ou hypothéquées. *Rapport*, 9 mai.
- 59.—Sur le bill (No. 165) pour amender ultérieurement l'acte pour établir des compagnies d'assurance mutuelle dans le Haut-Canada. *Rapport* 21 mars.
- 60.—Sur le bill (No. 241) pour amender l'acte du Haut-Canada qui règle la dépense des fonds de district.
- 61.—Sur le bill (No. 17) pour amender les actes des corporations municipales.
- De la municipalité du township d'Horton, demandant un acte pour autoriser les municipalités à vendre, etc., des privilèges de moulins possédés par des particuliers, lorsque les propriétaires refusent de s'en servir ou d'en disposer.
- Du maire et de la corporation de la cité de Toronto, et du conseil municipal des comtés de Middlesex et Kent, demandant certains amendements à l'acte des corporations municipales.
- Du conseil municipal des comtés unis de Leeds et Grenville, demandant le rappel de l'acte des écoles communes du Haut-Canada, ou de l'amender de manière à ce qu'il confère au dit conseil le contrôle sur les écoles communes dans les dits comtés.
- Du conseil municipal du comté de Kent, demandant que la nomination des officiers de comté soit laissée aux conseils de comté dans le Haut-Canada.
- Du maire et de la corporation de la cité d'Hamilton demandant des amendements à l'acte 16 Victoria qui étend la franchise électorale et pourvoit à l'enregistrement des noms des électeurs.

Du conseil municipal des comtés unis d'York, Ontario et Peel, demandant certains amendements à l'acte des corporations municipales et à l'acte des écoles communes, et au système actuel d'accorder des licences pour tenir des auberges.

Du conseil municipal des comtés unis de Lincoln et Welland, demandant le rappel de la 9e clause de l'acte 16 Vic., ch. 181, qui impose certaines restrictions aux municipalités dans le support des personnes indigentes et infirmes.

Du conseil municipal du comté de Simcoe, demandant le rappel de cette partie de la loi municipale du Haut-Canada qui pourvoit aux élections municipales annuelles, et à la réunion des conseils de comté le lundi.

De J. G. Wilson, préfet, et autres, de la ville de Simcoe, contre tout changement dans le nom de cette ville.

De D. L. Shoemaker, greffier de la ville de Waterloo, et autres; et de W. Davidson, greffier du comté de Waterloo, et autres, demandant à être rémunérés pour avoir fait certains rapports requis par la loi.

De W. Davidson, greffier du comté de Waterloo, et autres, demandant une augmentation du tarif des honoraires qu'ils ont droit de percevoir en vertu de l'acte des cours de division.

Du conseil municipal des comtés unis de Lincoln et Welland, demandant des amendements aux actes 12 Vict., ch. 35, et 13 et 14 Vict., ch. 64. *Rapport*, 23 avril.

62.—Sur le bill (No. 91) pour amender l'acte qui abolit le droit de primogéniture dans le Haut-Canada. *Rapport*, 16 mars.

63.—Sur le bill (No. 244) pour établir un bureau d'enregistrement dans le comté d'Arthabaska. *Rapport*, 16 mars.

64.—Sur le bill (No. 92) pour amender et refondre les lois qui incorporent la cité de Québec.

Pétition du révérend Jos. Auclair et autres, de Québec, demandant des mesures pour supprimer les maisons mal famées; renvoyée à ce comité: *Rapport*, 16 avril.

65.—Sur le bill (No. 195) relatif aux terres des Sauvages dans le township de Durham. *Rapport*, 21 avril.

66.—Sur le bill (No. 116) pour amender l'acte 8 Vic., chap. 49, et pour en étendre les dispositions. *Rapport*, 13 avril.

67.—Sur le bill (No. 247) pour établir une cour de circuit pour le comté d'Huntingdon, etc. *Rapport*, 21 mars.

68.—Sur le bill (No. 250) relatif aux séances des cours dans le district de St. François. *Rapport*, 23 mars.

69.—Sur le bill (No. 271) pour amender la loi relative aux licences sur les articles manufacturés en cette province. *Rapport*, 30 mars.

70.—Sur la pétition de Henry Bennie et autres, de la seigneurie de Beauharnois, demandant un acte pour déclarer valides certains actes accomplis par le révérend A. McWattie, par rapport aux conséquences légales d'iceux. *Rapport*, 3 avril.—*Voir bill* No. 369.

71.—Sur la pétition de Andrew Foster et autres, de Ste. Catherine, demandant un acte pour rendre les vaisseaux qui passent par les canaux provinciaux responsables pour le paiement des provisions, etc., vendues aux capitaines qui les commandent.

De Agnès-Stewart, de Ste. Catherine, demandant à être rémunérée de ses services auprès des travailleurs malades sur le canal Welland, durant neuf années.

De P. Gibbons et autres, marchands, et autres, du Port Colborne, et toutes autres pétitions demandant ce que dessus.

Rapport, 23 mai. *Second rapport*, (sur la pétition de Agnès Stewart,) 28 mai.

72.—Pour préparer une adresse à sa majesté au sujet de la constitution de l'église d'Angleterre en cette province, basée sur une résolution de la chambre du 29 mars 1855. *Rapport*, 29 mars.

73.—Pour s'enquérir de la meilleure manière de distribuer les ordres du jour pour dépêcher plus promptement les affaires de la chambre. *Rapport*, 4 avril. Adopté. Avril.

74.—Sur le bill (No. 265) pour amender la loi relative à la tutelle des enfants.

75.—Sur la pétition de Donald Cameron, de Thorah, demandant des patentes pour les terres sur lesquelles lui et ses ayants cause se sont établis, et pour lesquelles ils ont reçu des permis d'occupation. *Rapport*, 9 mai.

Considéré en comité, mais point de rapport, 26 mai.

76.—Sur la pétition de William MacPherson et autres, médecins du H. C., demandant un acte pour incorporer les membres de la profession médicale dans le Haut-Canada. *Rapport*, 28 mai.

77.—Sur le bill (No. 353) pour amender l'acte 16 Vic., chap. 171. *Rapport*, 2 mai.

78.—Sur le bill (No. 399) pour amender l'acte qui règle les licences d'auberges dans le Bas-Canada.

No. 273.—Pour amender les lois de tempérance.

No. 109.—Pour prévenir l'intempérance.

No. 127.—Pour répondre et amender les lois relatives aux licences d'auberges.

79.—Sur le bill (No. 134) pour déterminer les pouvoirs des syndics des chemins à barrières de Québec.

80.—Sur le bill (No. 405) pour établir un collège à Hamilton. *Rapport*, 7 mai.

81.—Sur la pétition du juge Power, demandant à se faire payer comme commissaire dans l'affaire de l'élection contestée du comté de Mégantic.

Pétitions renvoyées à ce comité :

De M. A. Hearn, de Québec, demandant le paiement de son compte comme greffier de la dite commission.

D'Eugène P. Dorion, de Québec, demandant le paiement de son compte comme greffier de la commission de l'élection contestée du comté de Kamouraska.

De J. A. Tashereau, de St. Louis de Kamouraska, demandant le paiement de son compte comme commissaire dans l'affaire de l'élection contestée du comté de Kamouraska.

Rapports du comité des dépenses contingentes sur les pétitions des dits Messrs. Power et Hearn, renvoyés à ce comité.

Rapport, 10 mai.

82.—Sur le bill (No. 175) pour amender la loi relative aux devoirs entre maîtres et serviteurs dans le Haut-Canada. *Rapport*, 19 mai.

83.—Sur le bill (No. 272) pour amender les lois d'enregistrement du Haut-Canada.—*Rapport*, 10 mai.

84.—Sur le bill (No. 64) pour amender l'acte pour refondre les lois relatives à la formation de compagnies à fonds social pour la construction de chemins, etc., dans le Haut-Canada.

85.—Sur le bill (No. 49) pour amender l'acte pour la meilleure organisation des sociétés d'agriculture dans le Bas-Canada. *Rapport*, 11 mai.

86.—Sur le bill (No. 254) relatif au droit de propriété littéraire. *Rapport*, 10 mai.

87.—Sur le bill (No. 259) pour pourvoir à l'administration des affaires des mineurs, des absents, etc.

88.—Sur le bill (No. 387) pour la vente de certaines terres possédées pour les fins des institutions d'éducation dans le Haut-Canada.

Bill (No. 432) pour la vente de terres, dans le Haut-Canada, possédées pour l'usage de congrégations religieuses ; renvoyé à ce comité.

Rapport (sur les deux bills), 10 mai.

89.—Sur le bill (No. 249) pour encourager la construction des vaisseaux en cette province.

90.—Sur le bill (No. 274) pour amender l'acte pour le paiement des jurés dans le Haut-Canada. *Rapport*, 15 mai.

91.—Sur le bill (No. 276) pour changer les limites du circuit de Québec, de manière à comprendre la paroisse de St. Michel de Bellechasse. *Rapport*, 15 mai.

92.—Sur le bill (No. 277) pour amender les actes des écoles du Bas-Canada.

93.—Sur le bill (No. 280) pour amender la loi de la preuve dans le Bas-Canada.

94.—Sur le bill (No. 293) pour abroger la loi qui règle le roulage sur les grands chemins dans le Haut-Canada. *Rapport*, 15 mai.

95.—Sur le bill (No. 300) relatif à la publication des papiers parlementaires. *Rapport*, 14 mai.

96.—Sur le bill (No. 301) relatif à l'émission de commissions rogatoires et à la comparution des témoins dans les cours de record dans le Haut-Canada. *Rapport*, 21 mai.

-
- 97.—Sur le bill (No. 311) pour changer le siège de la cour de Circuit d'Arthabaska, etc. *Rapport*, 16 mai.
- 98.—Sur le bill (No. 320) pour interpréter l'acte pour le recouvrement de certaines taxes que les ci-devant conseils de district et de comté avaient l'intention d'imposer, dans le Haut-Canada. *Rapport*, 15 mai.
- 99.—Sur le bill (No. 191) pour amender l'acte 14 et 15 Vic., ch. 96, relatif aux juges de paix. *Rapport*, 16 mai.
- 100.—Pour préparer les raisons à offrir au conseil législatif, à une conférence, pourquoi la chambre n'a pas agréé les amendements faits par le conseil au bill (No. 119) pour incorporer la compagnie du chemin de fer et de la rivière de l'Assomption. *Rapport*, 19 mai.
- 101.—Sur le bill (No. 367) relatif aux compagnies d'assurance étrangère, etc. *Rapport*, 18 mai.
- 102.—Sur le bill (No. 366) pour refondre les lois relatives aux locateurs et locataires. *Rapport*, 19 mai.
- 103.—Sur le bill (No. 376) pour régler le droit de mouture dans le Bas-Canada. *Rapport* 18 mai.
- 104.—Sur le bill (No. 377) pour amender l'acte qui organise la profession de notaire dans le Bas-Canada. *Rapport*, 23 mai.
- 105.—Sur le bill (No. 391) pour amender les lois pour remédier aux abus préjudiciables à l'agriculture dans le Bas-Canada. *Rapport*, 18 mai.
- 106.—Sur le bill (No. 413) pour encourager l'étude de la loi dans le Bas-Canada. *Rapport*, 28 mai.
- 107.—Sur le bill (No. 456) pour confirmer un arpentage entre les 6e et 7e concessions du township d'Hamilton. *Rapport*, 18 mai.
- 108.—Sur le bill (No. 323) pour abolir la publication, dans les cours de justice du Bas-Canada, des actes portant substitutions. *Rapport*, 23 mai.
- 109.—Sur le bill (No. 322) pour abolir le droit de retrait lignager. *Rapport*, 23 mai.
- 110.—Sur le bill (No. 325) pour restreindre la récusation des juges dans certains cas. *Rapport*, 23 mai.

-
- 111.—Sur le bill (No. 327) pour changer la manière de rédiger les statuts provinciaux. *Rapport, 23 mai.*
- 112.—Sur le bill (No. 331) pour amender les lois de judicature à l'égard des huissiers dans le Bas-Canada. *Rapport, 23 mai.*
- 113.—Sur la pétition de Michel Barrett, de la cité de Québec, huissier, demandant le paiement de son compte comme constable spécial de la commission pour l'examen des témoins dans l'affaire de l'élection contestée du comté de Mégantic.—*Rapport, 26 mai.*
-

BILLS introduits dans l'assemblée législative pendant la première session du cinquième parlement provincial du Canada; indiquant par qui ils ont été introduits, et comment il en a été disposé.

No.	TITRES DES BILLS.	Ont originé dans							Comment il en a été disposé.					REMARQUES.
		L'Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passes et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendés par les membres.	Amendés par l'Assemblée législative, et amendés par le conseil législatif.	Amendés par l'Assemblée législative, et amendés par le conseil législatif.	Amendés par l'Assemblée législative, et amendés par le conseil législatif.	Amendés par l'Assemblée législative, et amendés par le conseil législatif.	
1	Pour pourvoir à l'administration du serment d'office aux personnes nommées juges de paix en cette province. (L'Hon. M. Hincks.)	1												
2	Pour amender la loi criminelle de cette province. (Cameron.)	1		1										
3	Pour permettre aux cours supérieures de loi et d'équité de contraindre à comparaître devant elle les témoins qui ne sont point sous leur juridiction, et pour donner effet à la signification de l'ordre de cour en pareil cas, dans quelque partie que ce soit du Canada. (Cameron.)	1		1										
4	Pour constituer le comté électoral de Sherbrooke en une municipalité séparée, et pour y établir un bureau d'enregistrement. (Felton.)	1		1										
5	Pour amender et consolider les lois relatives aux crimes de faux et de simulation. (Felton.)	1												
6	Pour la meilleure administration des successions des personnes décédées. (Cameron.)	1												
7	Pour venir en aide aux marchands, commerçants et autres. (Cameron.)	1												
8	Pour exempter de la saisie et vente en vertu d'exécution pour dette, les outils, ou instruments de métier ou occupation d'un débiteur, ainsi que les objets de vêtement, literie et ameublement nécessaires à l'usage de la famille. (Mackenzie.)	1												
9	Pour abroger certaines parties des ordonnances relatives aux chemins d'hiver dans le Bas Canada, en autant qu'il s'agit du district de Montréal. (Darche.)	1												

10	Pour amender les actes pour assurer l'indépendance de l'Assemblée législative. (Cameron.)	1															
11	Pour autoriser la formation de corporations de chemin de fer et les régler. (Foley.)	1															
12	Pour autoriser les habitants des différents comtés de cette province, à élire leurs propres officiers de comté. (Foley.)	1															
13	Pour amender les lois de naturalisation de cette province. (Ferrie.)	1															
14	Pour amender l'acte de l'acte de l'esplanade de Toronto. (Cameron.)	1															
15	Pour empêcher le commerce des liqueurs alcooliques et enivrantes. (Felton.)	1															
16	Pour donner effet, de la part de cette province, à un traité entre sa majesté et les États-Unis d'Amérique. (Le procureur général Drummund.)	1															Voir aussi, Bills Nos. 109, 127, 273 et 399.
17	Pour amender l'acte des corporations municipales. (Cameron.)	1															
18	Pour obliger à enregistrer les titres dans les townships du Bas-Canada. (Fortier de Nicolet.)	1															
19	Pour amender l'acte de la dernière session concernant l'enregistrement des brevets des étudiants en droit, et pour d'autres objets y mentionnés. (Daoust de Beauharnois.)	1															
20	Pour ériger le comté électoral d'Argenteuil en une municipalité séparée. (Belkington.)	1															
21	Pour amender l'acte d'interprétation, en autant qu'il a rapport aux jours de fêtes. (Ferrie.)	1															
22	Pour amender la loi des brevets d'invention. (Sanborn.)	1															
23	Pour amender la loi des améliorations. (Sanborn.)	1															
24	Pour mettre le révérend William Ritchie en état de vendre et transporter, ou léguer certaines terres tenues par lui en fidei-commis. (Cameron.)	1															
25	Pour incorporer la bourse de Toronto. (Cameron.)	1															
26	Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Québec et du Saguenay (Alleyne.)	1															

Voir Bill No. 215.

BILLS introduits dans l'assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Comment il en a été disposé.										REMARQUES.	
		L'assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendés rejetés par l'assemblée.	Amendés par l'assemblée et amendements rejetés par le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif.		
27	Pour augmenter le capital de la compagnie du pont suspendu de Niagara (Merritt.)	1		1									
28	Pour autoriser la vente de certaines terres désignées comme lots Nos. cinq et six, division A. du township de Guelph et en appliquer le produit aux objets du fidei-commis. (Clarke.)	1		1									Voir aussi, Bill No. 358.
29	Pour amender l'acte du chemin de fer de port Dalhousie et Thorold en prolongeant ce chemin depuis Thorold, jusqu'à port Colborne et pour d'autres fins. (Merritt.)	1		1									
30	Pour étendre au Bas-Canada, l'acte intitulé ; "Acte pour autoriser l'établissement de sociétés en commandite dans le Haut-Canada." (Cameron.)	1		1									
31	Pour exempter les employés du gouvernement de cette province, dans certains départements du service public, de travailler le dimanche. (Brown.)	1		1									
32	Pour améliorer le mode d'obtenir les témoignages dans les affaires d'élections contestées. (Mackenzie.)	1		1									
33	Pour faciliter l'arrangement de toutes les actions civiles par l'arbitrage dans le Haut-Canada. (Merritt.)	1		1									Voir Bills Nos. 181 et 226.
34	Relativement à la célébration du mariage dans le Haut-Canada. (Morrison de Niagara.)	1		1									Voir aussi, Bill No. 65.

35	Pour amender l'acte pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Brockville et de l'Outaouais. (Crawford.)	1		1										
36	Pour assurer la réunion plus commode du parlement provincial. (Brown.)	1		1										
37	Pour amender un acte pour incorporer l'athénée de Toronto. (Cameron.)	1		1										
38	Pour incorporer une compagnie pour la construction d'une hôtellerie dans le village de Windsor. (Robinson.)	1		1										
39	Pour amender les actes relatifs à la compagnie du Grand Tronc de chemin de fer du Canada. (Cartier.)	1		1										
40	Pour amender l'acte qui incorpore les commissaires du havre de Port Hope, et pour les autoriser à emprunter une autre somme d'argent. (Smith de Victoria.)	1		1										
41	Pour définir la ligne de division entre les quatrième et cinquième concessions du township de Cornwall. (McDonald de Cornwall.)	1		1										
42	Pour amender l'acte pour autoriser la construction d'un chemin de fer de Galt à Guelph. (Clarke.)	1		1										
43	Pour incorporer la ville de Whitby et en définir les limites. (Hartman.)	1		1										
44	Pour transporter à Edward Shortis, écuyer, de Toronto, la réserve de chemin ou de concession, entre les lots numéros quinze et seize, dans la sixième concession du township de Thorah. (Cameron.)	1		1										
45	Pour incorporer la compagnie de charbon de Toronto. (Cameron.)	1		1										
46	Pour amender la charte et augmenter le capital de la banque de Montréal. (Brown.)	1		1										Voir Bill No. 318.
47	Pour changer et amender certaines dispositions de l'acte du parlement impérial, qui réunit les provinces du Haut et du Bas-Canada. (L'Hon. M. Morin.)	1		1										
48	Pour amender l'acte intitulé "Acte pour abroger deux certains actes y mentionnés "concernant l'agriculture, et pour remédier aux abus préjudiciables à l'agriculture." (Pouliot.)	1		1										Voir aussi, Bill No. 391.

BILLS introduits dans l'Assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS:	Comment il en a été disposé.										REMARQUES.
		Origine dans l'Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Précédents et amendements.	Sanction royale réservée.	Sanction royale réservée.	Sanction royale réservée.	Pertes ou intérêts dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements retirés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée, et amendements retirés par le conseil législatif.	
49	Pour amender un acte intitulé : "Acte pour pourvoir à la meilleure organisation des sociétés d'agriculture, dans le Bas-Canada." (Pouliot.)	1					1					
50	Pour incorporer le collège Masson, à Terrebonne. (Prévost.)	1		1								
51	Pour autoriser le comté de Middlesex à négocier un emprunt de cent mille livres, pour consolider sa dette du comté. (Scatcherd.)	1					1					
52	Pour autoriser la banque commerciale du district de Midland à augmenter son capital, et pour faciliter le transport des actions en certains cas. (Cameron.)	1		1								
53	Pour autoriser la banque du Haut-Canada à augmenter son capital et pour faciliter le transport des actions en certains cas. (Cameron.)	1		1								
54	Pour abolir les rectories. (Brown.)	1					1					
55	Pour exempter le patrimoine des familles valant moins de de la vente forcée, en vertu d'exécution, pour paiement de dettes. (Mackenzie.)	1					1					
56	Pour incorporer une compagnie aux fins de construire un chemin depuis Amherstburg, sur la rivière Détroit, jusqu'à ce qu'il coupe les différentes lignes qui conduisent à la rivière de Niagara et pour d'autres fins. (Merritt.)	1					1					
57	Pour incorporer le collège de St. François. (Felton.)	1		1								

58	Pour incorporer certaines personnes sous le nom de "Compagnie du chemin de fer de Stratford et Huron." (Daly.)	1						1				
59	Pour autoriser les créanciers des officiers publics à saisir, arrêter après jugement, les salaires et les traitements des dits officiers. (Marchildon.)	1						1				
60	Pour assurer d'une manière plus certaine l'ordre de l'enregistrement et faciliter l'enregistrement et recherches dans les bureaux d'hypothèques du Bas-Canada. (Prévost.)	1							1			
61	Pour permettre aux notaires de recevoir l'avis des parents et amis, sans commission d'aucun juge, dans tous les cas où les juges peuvent déléguer leurs pouvoirs aux notaires. (Prévost.)	1							1			
62	Pour protéger les forêts et empêcher qu'on ne mette le feu dans les bois pour défricher les terres. (Cartier.)	1							1			
63	Pour pourvoir à la tenue des diverses cours de comté dans le Haut-Canada, en cas de maladie ou d'absence inévitable du juge de comté. (Freeman.)	1							1			
64	Pour amender un acte passé dans la seizième année du règne de sa majesté, intitulé : "Acte pour amender et consolider les divers actes pour la formation de compagnies à fonds social, pour la construction de chemins et autres travaux dans le Haut-Canada." (Freeman.)	1								1		
65	Pour amender la loi du Haut-Canada, relativement à la célébration et à l'enregistrement des mariages. (Kolph)	1								1		
66	Pour permettre aux ministres de l'église luthérienne évangélique dans cette province, de célébrer les mariages et de tenir des registres des baptêmes, mariages et sépultures. (Wright)	1								1		
67	Pour incorporer l'académie de Hamilton (McCama.)	1								1		
68	Pour autoriser les cours du banc de la reine, des plaideurs communs et de chancellerie, dans le Haut-Canada, à admettre John Jerry Macaulay à pratiquer comme avocat et solliciteur en icelles respectivement. (Morrison de Niagara.)	1								1		
69	Pour changer le nom de la compagnie du chemin de fer de Peterborough et Port Hope, et pour amender l'acte qui l'incorpore. (Langton.)	1								1		

BILLS introduits dans l'Assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Comment il en a été disposé.										REMARQUES.
		Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée et amendements rejetés par le conseil législatif.		
70	Pour venir en aide à une congrégation religieuse à Montréal, appelée "L'église évangélique allemande." (Young.)	1		1								
71	Pour autoriser la ville de London à prélever soixante mille louis pour consolider la dette de la ville, et pour d'autres objets. (Morrison de Niagara.)	1					1					
72	Pour incorporer une compagnie pour l'érection d'une hôtellerie dans la ville de London. (Morrison de Niagara.)	1					1					
73	Pour amender de nouveau l'acte incorporant la compagnie du chemin de fer de jonction de Montréal et Vermont. (Young.)	1		1								
74	Pour prolonger le délai fixé pour compléter le havre de Louth. (Merritt.)	1		1								
75	Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Sorel, Drummondville et Richmond. (Dorion de Drummond, etc.)	1		1								
76	Pour autoriser le conseil municipal du township d'Otonabee à échanger une réserve de chemin de concession pour une autre portion de terre à être donnée en remplacement d'icelle. (Langton.)	1		1								
77	Pour incorporer la compagnie de navigation de Otter Creek. (Southwick.)	1		1								
78	Pour amender l'acte pour l'incorporation de la compagnie d'assurance provinciale de Toronto. (Morrison de Niagara.)	1		1								

79	Pour établir et confirmer l'exploration primitive des lignes de concession dans le township de Niagara. (Morrison de Niagara.)	1		1									
80	Pour incorporer la compagnie des mines de Mégantic. (Ce Soll. Gén. Ross.)	1		1									
81	Pour autoriser la cour de chancellerie et la cour du banc de la reine et des plaideurs communs, dans le Haut-Canada, à admettre Bartholemew Galvin à pratiquer comme procureur. (Morrison de Niagara.)	1		1									
82	Pour incorporer la congrégation catholique de Québec, qui parlent la langue anglaise. (Alleyn.)	1		1									
83	Pour incorporer la compagnie des mines et explorations de Québec et de St. François. (Alleyn.)	1		1									
84	Pour établir des cours de conciliations dans le Haut-Canada. (Mackenzie.)	1		1									
85	Pour amender l'acte pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Vaudeuil. (Cartier.)	1		1									
86	Pour venir en aide et accorder compensation aux personnes qui, comme employés, améliorèrent leurs maisons et bâtisses, en conformité de certains règlements de la cité de Québec, passés pour prévenir les accidents du feu. (De mieux.)	1		1									
87	Pour étendre la juridiction des cours de division dans le Haut-Canada. (Freeman.)	1		1									
88	Pour amender les divers actes qui incorporent la banque de la cité, et pour en augmenter le capital. (Galt.)	1		1									
89	Pour amender les lois de cotisations du Haut-Canada, en autant qu'elles sont préjudiciables à l'agriculture. (Powell.)	1		1									
90	Pour abolir la qualification de propriété des membres de l'Assemblée législative. (Mackenzie.)	1		1									
91	Pour amender l'acte pour abolir le droit de primogéniture, et pour venir en aide aux personnes qui héritent des propriétés financières de personnes qui meurent sans faire de testaments, dans certains cas, dans le Haut-Canada. (Cameron.)	1		1									

Voir Bill No. 226.

BILLS introduits dans l'Assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Ont originaire dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES.	
		L'Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Fusées et sanctionnées.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée, et amendements rejetés par le conseil législatif.		
92	Pour amender et refondre les dispositions contenues dans les ordonnances pour incorporer la cité et ville de Québec, et conférer de plus amples pouvoirs à la corporation de la dite cité et ville. (Alleyn.)	1	1	1								
93	Pour amender un acte pour pourvoir à la formation de compagnies incorporées, à fonds social, pour des fins relatives aux manufactures, aux mines, à la mécanique et à la chimie. (Powell.)	1			1							
94	Pour amender de nouveau l'acte pour incorporer la société amicale de Québec. (Lemieux.)	1		1								
95	Pour abolir les actes qui régissent l'assignation des jurés, dans le Bas-Canada, et pourvoir à l'élection des jurés par les conseils municipaux. (Felton.)	1			1							
96	Pour amender et consolider la loi pour empêcher le dommage et la détérioration de la propriété sous saisie et hypothéquée au préjudice du créancier saisissant, ou hypothécaire. (Fouliot.)	1			1							
97	Pour régler l'inspection de la potasse et de la perlasse. (Young.)	1		1								Voir Bill No. 421.
98	Pour incorporer le collège de Monnoir. (Poulin.)	1		1								
99	Pour ériger la ville de Bytown en cité sous le nom de cité d'Outaouais. (Powell.)	1		1								
100	Pour accorder certains privilèges à la compagnie du télégraphe de New-York, Terre-neuve et Londres. (Cauchon.)	1		1								Voir aussi, Bill No. 430.

101	Pour incorporer la compagnie canadienne de navigation Océanique à la vapeur. (Holton.)	1		1									
102	Pour incorporer l'ordre canadien des Odd Fellows, en connexion avec l'unité de Manchester. (Cameron.)	1											
103	Pour pourvoir à l'établissement de cours de comté dans le Bas-Canada. (Poulin.)	1			1								
104	Pour incorporer le collège de St. Michel dans la cité de Toronto. (Boves.)	1		1									
105	Pour expliquer l'acte 16 Victoria chap. 184. (Crawford.)	1			1								
106	Pour amender l'acte qui incorpore l'école de médecine et de chirurgie de Montréal. (Valois.)	1			1								
107	Pour amender les actes et ordonnances concernant l'érection civile des paroisses et la construction et réparations des églises, presbytères et cimetières. (Jobin.)	1		1									
108	Pour amender l'acte relatif aux banques d'épargnes dans cette province. (Cauchon.)	1		1									
109	Pour prévenir l'intempérance en cette province. (Casault.)	1			1								
110	Pour pourvoir à la nomination de poursuivants de la part de la couronne dans les comtés du Haut-Canada. (McKerlie.)	1			1								
111	Pour amender l'acte pour faire de meilleures dispositions pour l'établissement d'autorités municipales dans le Bas-Canada. (Casault.)	1		1									
112	Pour étendre au Bas-Canada les dispositions de l'acte pour établir un étalon de poids pour les différentes espèces de grains, légumes et semences dans le Haut-Canada. (Mongenais.)	1		1									
113	Pour amender de nouveau l'acte qui incorpore l'association du télégraphe électrique de l'Amérique Britannique du Nord, de manière à permettre à la dite association de construire des lignes d'embranchements, et de souscrire aux actions d'autres compagnies de télégraphe électrique. (Alleyn.)	1		1									
114	Pour amender l'acte pour encourager l'établissement de sociétés de construction dans le Bas-Canada. (Alleyn.)	1		1									

Voir Bills Nos. 16, 127, 273 et 399.

BILLS introduits dans l'Assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Comment il en a été disposé.										REMARQUES.
		Ont originalement dans l'Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Pertus ou morts dans l'Assemblée législative.	Pertus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et renvoyés.	Amendés par l'Assemblée législative, et amendements renvoyés.	Amendés par le conseil législatif.	
138	Pour amender les statuts de cette province, touchant les hypothèques sur les meubles, dans le Haut-Canada, et pour les refondre. (Smith de Northumberland Ouest.)	1				1						
139	Pour incorporer les compagnies d'assurance mutuelles de paroisse du Canada. (Bourassa.)	1				1						
140	Pour pourvoir à la représentation dans l'administration des compagnies de chemins de fer, de municipalités qui prennent des actions dans telles compagnies, ou qui leur prêtent de l'argent, en vertu des dispositions de l'acte du fonds d'emprunt municipal du Haut-Canada. (Foley.)	1				1						
141	Pour la dépêche plus expéditive des affaires en certains cas. (Fortier de Nicolet.)	1				1						
142	Pour amender l'acte des writs de prérogative, et pour faire de nouvelles dispositions touchant les writs de <i>Scire Facias</i> . (Sanborn.)	1				1						
143	Pour augmenter la juridiction des cours de comtés dans le Haut-Canada, et pour d'autres fins y mentionnées. (Foley.)	1				1						
144	Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Québec, Chaudière, Maine et Portland. (Lemieux.)	1		1								
145	Pour amender les actes de judicature du Bas-Canada. (Pépin.)	1		1								
146	Pour réunir certaines terres dans le Gorp de Camden du township de Dawn. (Larwill.)	1				1						

147	Pour pourvoir à l'enregistrement des naissances, mariages et sépultures dans le Haut-Canada, et pour d'autres fins y mentionnées. (Church.)	1				1						
148	Pour amender l'acte de la dernière session, pour étendre les dispositions d'un acte pour autoriser certains conseils municipaux à prendre des actions dans certaines compagnies de chemin de fer. (Labelle.)	1				1						
149	Pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Oakville et Arthur. (Chisholm.)	1		1								
150	Pour incorporer la société évangélique fondée à la Grande Ligne, dans le district de Montréal, pour les fins de l'éducation et de l'instruction religieuse (De Witt.)	1		1								
151	Pour pourvoir à l'abolition des droits et devoirs féodaux dans le Bas-Canada. (Le procureur-général Drummond.)	1		1								
152	Pour amender le statut provincial 25 Geo. 3 ch. 2. (Terrill.)	1				1						
153	Pour dissiper des doutes et expliquer le statut provincial 12 Victoria, chap. 4e, pour abolir l'emprisonnement pour dettes et pour d'autres fins. (Terrill.)	1		1								
154	Pour autoriser les actions par et contre les inspecteurs et sous-voyers des chemins. (Laberge.)	1				1						
155	Pour indemniser les inspecteurs et sous-voyers des chemins dans certains cas (Laberge.)	1				1						
156	Pour abroger un acte passé dans la 13e et 14e Victoria, chap. 74, intitulé : "Acte pour protéger les Sauvages dans le Haut-Canada contre la fraude, et les protéger qu'ils occupent, ou dont ils ont la jouissance, contre tous empiètements et dommages." (McKenzie)	1				1						
157	Pour amender et consolider les actes relatifs à la nomination des rapporteurs des diverses cours de loi et d'équité du Haut-Canada, et pour abroger certains actes y mentionnés. (Le procureur-général MacDonaid.)	1		1								
158	Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie des mines du Haut-Canada. (Chisholm.)	1		1								
159	Pour pourvoir à la nomination de personnes pour faire les poursuites au nom de la couronne dans chaque district, et aussi des coroners conjoints, dans chaque comté dans le Bas-Canada. (Felton.)	1		1								
160	Pour pourvoir à l'élection des maires des cités et villes, et des préfets des comtés dans le Haut-Canada, directement par les électeurs. (McKenzie.)	1		1								

BILLS introduits dans l'assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Ont originé dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES.	
		L'assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passé et sanctionné.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendés par l'assemblée législative.	Amendés par l'assemblée législative et amendements reçus par le conseil législatif.		
182	Pour abroger en partie, un acte passé dans la seizième année du règne de sa majesté, intitulé : "Acte pour pourvoir à un remède contre la corporation de la cité de Québec, dans le cas de dommage à la propriété par aucune assemblée ou pendant aucun riot dans la dite cité." (Férrés.)	1	1				1					
183	Des municipalités et des chemins du Bas-Canada de 1855. (Le solliciteur général Ross.)	1	1									
184	Pour amender les lois qui ont rapport aux banques d'épargne. (Le solliciteur-général Ross.)	1	1									
185	Pour incorporer la société biblique du Haut-Canada. (Morrison de Niagara.)	1	1									
186	Pour incorporer la société des livres pamphlets religieux, du Haut-Canada. (Morrison de Niagara.)	1	1									
187	Pour dissiper les doutes sur le véritable sens de l'acte pour pourvoir au recouvrement des cotisations et taxes dont l'imposition est projetée par certains règlements des ci-devant conseil de district et de comté dans le Haut-Canada. (McCann.)	1	1									
188	Pour régler les procédures sur les licitations forcées, et pour leur donner l'effet des décrets du shérif. (Loranger.)	1	1									
189	Pour amender l'acte 4 et 5 Victoria, chap. 27, consolidant les lois relatives aux offenses contre les personnes. (Felton.)	1	1									
190	Pour incorporer le comité de correspondance à Montréal, de la société coloniale de l'église et des écoles. (Egan.)	1	1									
191	Pour amender l'acte, 14 et 15 Vict., chap. 96 pour faciliter l'accomplissement des devoirs des juges de paix. (Terrill.)	1	1									
192	Pour amender l'acte pour incorporer les associations d'assurance mutuelle des diocèses de Québec, des Trois-Rivières, de Montréal et de St. Hyacinthe. (Papin.)	1	1									
193	Pour incorporer la compagnie canadienne de navigation océanique à la vapeur. (Felton.)	1	1									
194	Pour défendre l'inhumation dans certains cimetières de la cité de Québec. (Conseil législatif.)	1	1									
195	Pour changer la tenure des terres des Sauvages dans le township de Durham. (Dorion de Drummond.)	1	1									
196	Pour autoriser la cité de Québec à faire un emprunt pour consolider sa dette. (Alleyn.)	1	1									
197	Pour autoriser la corporation du maire et des conseillers de la cité de Québec à emprunter une somme additionnelle pour la construction de l'aqueduc. (Alleyn.)	1	1									
198	Pour obliger les maisons d'éducation recevant une aide de la province de déposer devant la législature, certains retours annuels. (Darche.)	1	1									
199	Pour incorporer la compagnie internationale des mines et manufactures. (Morrison de Simcoe.)	1	1									
200	Amendement à l'acte incorporant la compagnie du chemin de fer de la rive Nord. (Cauchon.)	1	1									
201	Pour amender l'acte établissant un bureau d'agriculture et consolidant les lois concernant l'agriculture. (Felton.)	1	1									
202	Pour amender l'acte des compagnies à fonds sociaux pour la construction de jetées, quais, bassins, docks et havres dans le Haut-Canada. (Southwick.)	1	1									
203	Qui amende l'acte pour mieux assurer l'indépendance de l'assemblée législative. (Dorion de Drummond.)	1	1									
204	Pour venir en aide à certaines personnes pratiquant la médecine et la chirurgie, dans le Bas-Canada. (Whitney.)	1	1									

Voir Bill No. 320.

Voir Bills Nos. 10 et 278.

BILLS introduits dans l'Assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Ont originé dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES	
		Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Vases et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements reçus par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée et amendements reçus par le conseil législatif.		
297	Pour légaliser certaines appropriations faites par les municipalités de cette province, en faveur du fonds patriotique. (Ferric.)	1		1								
298	Pour investir les municipalités dans le Haut-Canada des réserves originaires des chemins, dans leurs limites respectives. (Ferric.)	1					1					
299	Pour établir de meilleures dispositions pour mettre à effet la loi relative à l'incorporation des villages ou hameaux, l'érection des villages incorporés en cité, l'incorporation des villes et à l'érection des villes en cités, dans le Haut-Canada. (Jackson.)	1					1					
300	Pour donner une garantie aux personnes imprimant, distribuant ou publiant les papiers parlementaires. (Lyon.)	1					1					
301	Pour faciliter l'émission de commissions et assurer la présence des témoins dans les poursuites pendantes ou à être intentées dans les diverses cours de record du Haut-Canada. (Lyon.)	1							1			
302	Pour révoquer l'acte I6 Vic., chap. 24, et faire d'autres dispositions pour l'administration du havre de Montréal. (Procureur-général Drummond.)	1		1								
303	Pour étendre les pouvoirs de la compagnie des consommateurs de gaz à Toronto. (Du conseil législatif.)		1									
304	Pour transférer le siège de la municipalité numéro un du comté de Rimouski, à St. George de Cacouna, dans la dite municipalité. (Dionne.)	1										
305	Pour incorporer l'académie d'Abbotsford. (Poulin.)		1									
306	Pour pourvoir à l'établissement d'écoles élémentaires supérieures dans certaines paroisses et townships du Bas-Canada. (Poulin.)		1							1		
307	Pour amender l'acte pour la formation de compagnies à fonds social incorporées pour des fins de manufacture et autres fins. (Wilson.)		1							1		
308	Pour autoriser à tenir des registres de baptêmes, mariages et sépultures dans les églises paroissiales de Notre Dame de Montréal, de Notre Dame de Québec et de St. Roch de Québec, et dans les succursales d'icelles. (Dorion de Montréal.)		1						1			
309	Pour dissiper tous doutes quant aux droits des juges de la cour supérieure de procéder aux enquêtes dans les causes susceptibles d'appel, dans les cours de circuit du Bas-Canada. (Dorion de Montréal.)		1								1	
310	Pour incorporer la société bienveillante de Notre Dame de Bonsecours à Montréal. (Dorion de Montréal.)		1							1		
311	Pour changer les limites du circuit d'Arthabaska. (Dorion de Drummond et Arthabaska.)		1							1		
312	Pour permettre aux conseils municipaux des comtés-unis de York et Peel, et du comté d'Ontario, de racheter les droits des acquéreurs de certaines terres dans les dits comtés, vendues par le shérif pour taxes, le 30e jour de décembre 1852. (Hartman.)		1								1	
313	Pour incorporer l'institution littéraire de Sherbrooke. (Felton.)		1							1		
314	Pour incorporer la banque du district de Niagara. (Merritt.)		1							1		
315	Pour établir des bureaux d'enregistrement dans le comté de Wolfe. (Felton.)		1								1	
316	Pour tenir certains morceaux de terres du comté d'Argenteuil, pour des fins électorales et municipales. (Procureur-général Drummond.)		1								1	
317	Pour amender l'acte pour modifier les lois d'usure. (Conseil législatif.)			1								1
318	Pour changer la constitution du conseil législatif, et le rendre électif. (Honorable M. Cauchon.)		1									1

BILLS introduits dans l'Assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Comment il en a été disposé.										REMARQUES.			
		Ont originé dans	Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Pertus ou morts dans l'Assemblée législative.	Pertus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée et amendements rejetés par le conseil législatif.				
341	Pour établir le comté de Brome pour des fins municipales, d'enregistrement et autres fins. (Fetres.)	1					1								
342	Pour incorporer la compagnie des poudre du Canada. (Chisholm.)	1			1										
343	Pour annexer le Gore d'Upton au comté d'Yamaska. (Gill.)	1					1								
344	Pour assurer plus amplement l'audition des comptes publics. (Honorable M. Cayley.)	1			1										
345	Pour empêcher de mener trop vite sur certains grands chemins dans le Bas-Canada. (Egan.)	1			1										
346	Pour suspendre parties de l'acte qui règle la profession des notaires dans le Bas-Canada, en autant qu'elles ont rapport au district de St. François. (Folton.)	1			1										
347	Pour étendre les dispositions de l'acte pour faciliter les poursuites contre les personnes associées pour le fait de commerce et contre les sociétés et compagnies non-incorporées. (Conseil Législatif.)	1			1										
348	Pour amender l'acte 16 Victoria, chap. 54. (Honorable M. Spence.)	1		1											Nouveau Bill, Voir No. 423.
349	Pour amender un acte passé dans la septième année du règne de sa majesté, et intitulé : "Acte pour autoriser le maire, les échevins et citoyens de Montréal, à acheter, acquérir et posséder la propriété maintenant connue sous le nom d'aqueduc de Montréal," et aussi un certain autre acte passé, dans la seizième année du règne de sa majesté, et intitulé : "Acte pour autoriser le maire, les échevins et les conseillers de la corporation de Montréal, à emprunter de l'argent et à ériger un aqueduc pour l'usage de la dite 'cité, et pour étendre et amender les provisions de tout acte y relatif." (Jobin.)	1													
350	Pour diviser en deux municipalités séparées, la municipalité No. 1 du comté de l'Islet, et pour d'autres fins. (Fournier.)	1									1				
351	Pour pourvoir à l'arpentage d'une certaine partie du township de Durham. (Dorion de Drummond et Arthabaska.)	1									1				
352	Pour incorporer les Sœurs de la Présentation. (Poulin.)	1			1										
353	Pour amender l'acte des compagnies à fonds social pour l'amélioration des rivières, et pour l'étendre au Bas-Canada. (Holton)	1			1										
354	Pour ériger le comté électoral de Dorchester en comté pour des fins d'enregistrement. (Pouliot.)	1									1				
355	Pour amender les différents actes des corporations municipales du Haut-Canada, en autorisant la cotisation des propriétés dans le cas où les cotisseurs ont omis ou pourront omettre de remplir leurs devoirs. (Lyon.)	1									1				
356	Pour pourvoir au paiement des dividendes, par les compagnies d'assurance. (Conseil Législatif.)	1		1											
357	Pour modifier les lois relatives à l'érection civile des paroisses dans le Bas-Canada. (Loranger.)	1													
358	Pour amender l'acte de la présente session, intitulé : "Acte pour autoriser la vente de certaines terres désignées comme lots No. 5 et 6, dans la division A du township de Guelph, et en appliquer les produits aux objets du fidéjussur, en substituant d'autres syndics, au lieu des syndics nommés par le dit acte." (Clarke.)	1			1										
359	Pour incorporer l'asile du Bon Pasteur de Québec. (Alleyn.)	1			1										
360	Pour détacher certaines villes y mentionnées des conseils municipaux dans les limites desquels elles sont situées, et pour qu'elles soient érigées en corporation indépendantes. (Crawford.)	1													
361	Pour remédier à des défauts dans les lettres patentes pour le lot No. 4 dans l'about de la concession B et la partie du front du lot No. 4, dans l'about de la concession A, du township d'Hamilton, dans le comté de Northumberland. (Smith de Northumberland.)	1												1	
362	Pour autoriser les syndics du cimetière général de Toronto à le fermer, à en vendre une partie et à acquérir un autre terrain pour les fins du syndicat. (MacKenzie.)	1												1	

Voir Bill No. 107.

BILLS introduits dans l'Assemblée législative, etc.—(Continuation.)

TITRES DES BILLS.	Comment il en a été disposé.											REMARQUES.			
	Ont originé dans		L'Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Fusées et sanctionnées.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée, et amendements rejetés par le conseil législatif.				
	L'Assemblée législative.	Le conseil législatif.													
363 Pour expliquer un acte intitulé: "Acte pour amender les actes qui imposent des droits de douane." (Honorable M. Cayley.)	1	.....	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
364 Pour établir d'autres dispositions concernant l'exploration géologique de cette province. (Langton.)	1	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
365 Pour autoriser le rachat de certaines rentes foncières, dans le Bas-Canada. (Bureau.)	1	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
366 Pour abroger certains actes et pour consolider les lois relatives aux locataires et aux locataires. (Sanborn.)	1	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
367 Concernant les compagnies d'assurance étrangères et les agents d'assurance. (Cameron.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Voir Bill No. 402.
368 Pour établir un bureau d'enregistrement dans tous les comtés du Bas-Canada. (Lalberge.)	1	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
369 Pour confirmer certains mariages célébrés par feu le révérend Alexander McWattie, et pourvoir à la preuve d'iceux, et d'autres actes accomplis par lui en sa qualité de ministre de l'église presbytérienne. (DeWitt.)	1	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
370 Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Kingston et Smith's-Falls. (Procureur-général Macdonald.)	1	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
371 Pour amender l'acte intitulé: "Acte pour établir de plus amples dispositions pour l'incorporation de la ville de St. Hyacinthe, et pour étendre ses limites." (Dorion de Montréal.)	1	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

372 Pour incorporer les Sœurs de St. Joseph pour le diocèse de Toronto, dans le Haut-Canada. (Cameron.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
373 Pour incorporer l'hôpital Victoria à Québec. (Alleyn.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
374 Pour faciliter la négociation des débetures municipales. (Honorable M. Cayley.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
375 Pour autoriser William Fraser et Edouard Fraser à aliéner par lots partie du domaine de la seigneurie de la Rivière du Loup. (Casault.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
376 Pour régler le prix de la mouture dans le Bas-Canada. (Bureau.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
377 Pour amender l'acte pour l'organisation de la profession de notaire dans le Bas-Canada. (Chapais.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
378 Pour investir la cité de Montréal des propriétés, droits et privilèges dont jouissent ci-devant les gardiens de la maison d'industrie, dans la cité de Montréal et pour d'autres fins. (Young.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
379 Pour incorporer la compagnie du Canada pour la préparation du minéral. (Rebison.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
380 Pour incorporer la compagnie de la canalisation et de l'amélioration des terres du Haut-Canada. (Sir Allan N. MacNab.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
381 Pour incorporer la ville de Paris, et pour en définir les limites. (Christie.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
382 Pour amender de nouveau l'acte pour l'encouragement et le secours de certaines personnes y mentionnées et autres, et qui les autorise de s'associer sous le nom de "La société bienveillante de Québec," sujettes aux restrictions, règles et règlements y contenus. (Honorable M. Lemieux.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
383 Pour amender l'acte incorporant la compagnie métropolitaine pour le gaz et l'eau dans la cité de Toronto. (J. C. Morrison.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
384 Pour dissiper les doutes quand au pouvoir de la compagnie d'union du chemin de fer d'Ontario, Simcoe et du lac Huron, de construire une ligne d'embranchement jusque dans la ville de Barrie. (Argus Morrison.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
385 Pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Hamilton et du Sud-Ouest. (Chisholm.)	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

BILLS introduits dans l'assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Ont originé dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES.
		L'Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passés et sanctionnés	Sanction royale réservée	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendés par le conseil législatif.	Amendés par l'Assemblée législative et amendements réglés par le conseil législatif.	
386	Pour abroger l'acte pour confirmer une certaine réserve de chemin dans le township du Monaghan. (Soliciteur-général Smith)	1	1	1							
387	Pour pourvoir à la vente des terrains possédés pour les fins des institutions publiques d'éducation, dans le Haut-Canada, lorsque ces terrains ne peuvent pas convenablement servir à telles fins. (Soliciteur-général Smith.)	1	1	1							
388	Pour incorporer la banque de Molson. (Holton.)	1	1	1							
389	Pour amender les actes incorporant la compagnie du chemin de fer de Cobourg et Peterborough, et pour autoriser la construction d'un chemin d'embranchement d'icelui à Marmora. (Sidney Smith.)	1	1	1							
390	Pour amender les lois relatives à la décision sommaire des petites causes dans le Bas-Canada, et pour d'autres fins y mentionnées. (Fortier de Nicolet.)	1	1				1				
391	Pour amender les divers actes pour remédier aux abus préjudiciables à l'agriculture. (Bureau.)	1	1				1				
392	Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Ste. Clair, Chatham et Rondeau. (Larwill.)	1	1	1							
393	Pour incorporer la compagnie du chemin de fer d'Amherstburg et St. Thomas. (Rankin.)	1	1	1							
394	Pour amender l'acte pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Stanstead, Shefford et Chambly, et pour d'autres fins. (Terrill.)	1	1	1							

395	Pour autoriser la cité d'Hamilton à négocier un emprunt de cinquante mille louis. (Sir Allan N. MacNab.)	1	1	1							
396	Pour incorporer la compagnie d'emprunt du Canada Ouest. (Sir Allan N. MacNab.)	1	1					1			
397	Pour confirmer les limites actuelles de certains lots dans le township de Winchesters. (Soliciteur-général Smith.)	1	1	1							
398	Pour confirmer certaines choses faites en vertu de l'acte pour confirmer le traité de réciprocité et pour d'autres fins. (Inspecteur-général Cayley.)	1	1	1							
399	Pour amender de nouveau l'acte intitulé: "Acte pour établir de meilleures dispositions pour accorder des licences aux cabaretiers et détailliers de liqueurs spiritueuses, dans le Bas-Canada; et pour prévenir plus efficacement l'importation." (Soliciteur-général Ross.)	1	1							1	
400	Pour amender la loi relative au paiement des témoins de la couronne, et à l'émission de <i>subpoenas</i> , à l'instance des défendeurs accusés de félonie, dans le Bas-Canada. (Soliciteur-général Ross.)	1	1								1
401	Pour amender l'acte seigneurial de mil huit cent cinquante-quatre. (Procureur-général Drummond.)	1	1	1							
402	Pour établir un bureau d'enregistrement dans et pour chaque comté électoral dans le Bas-Canada. (Procureur-général Drummond.)	1	1	1							
403	Pour amender l'acte concernant les clôtures de lignes et les cours d'eau dans le Haut-Canada. (Crysler.)	1	1	1							
404	Pour amender l'acte pour pourvoir à la formation de compagnies incorporées à fonds social, pour approvisionner les cités, villes et villages de gaz et d'eau. (Conseil législatif.)			1							
405	Pour établir un collège dans la cité d'Hamilton. (Honorable Sir Allan N. MacNab.)	1	1	1							
406	Pour amender les dispositions des divers actes pour l'incorporation de la cité de Montréal. (A. A. Dorion.)	1	1	1							
407	Pour pourvoir à l'augmentation du capital de la compagnie du gaz de Québec. (Conseil législatif.)			1							

BILLS introduits dans l'Assemblée législative, etc.—(Continuation.)

TITRES DES BILLS.

No.	TITRES DES BILLS.	Ont originaire dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES.	
		L'Assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou morts dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée, et amendements rejetés par le conseil législatif.		
454	Pour distraire une certaine île aux rapides de Burrett, du township d'Oxford, dans le comté de Grenville, et l'annexer au township de Malborough, dans le comté de Carleton. (Church.)	1					1					
455	Pour abroger l'acte transférant la possession et le contrôle du havre du Cul-de-Sac à Québec, à la corporation de la cité, et faire d'autres dispositions par rapport au dit havre. (Procureur-général Drummond.)	1					1					
456	Pour confirmer un arpentage entre les sixième et septième concessions du township d'Hamilton. (Soliciteur-général Smith.)	1		1								
457	Pour distraire le township d'Euphemia, et partie des townships de Sombra et de Dawn, du comté de Lambton, et l'annexer au comté de Kent. (Larwill.)	1					1					
458	Pour faciliter les accords entre les débiteurs insolubles et leurs créanciers. (Conseil législatif.)		1				1					
459	Pour pourvoir à ce qu'il soit tenu des enquêtes, dans les cas d'incendie dans Québec et Montréal. (Conseil législatif.)		1	1								
460	Pour amender de nouveau les actes pour empêcher d'obstruer les rivières et ruisseaux dans le Haut-Canada. (Conseil législatif.)		1				1					
461	Pour abroger l'acte, intitulé : "Acte pour amender les lois réglant les travaux publics en cette province." (Conseil législatif.)		1				1					

462	Pour amender l'acte amendant l'acte pour octroyer une liste civile à sa majesté, en augmentant les salaires de certains fonctionnaires judiciaires et autres officiers y mentionnés, et pour fixer ceux de certains autres officiers publics. (Inspecteur-général Cayley.)	1							1														
463	Pour amender l'acte amendant l'acte pour octroyer une liste civile à sa majesté, en augmentant les salaires de certains fonctionnaires judiciaires et autres officiers y mentionnés, et pour fixer ceux de certains autres officiers publics. (Inspecteur-général Cayley.)	1																					
464	Pour mettre les cultivateurs du Bas-Canada en état d'obtenir plus facilement du grain de semence, pour la présente année. (Procureur-général Drummond.)	1																					
465	Pour amender les lois relatives aux écoles séparées dans le Haut-Canada. (Conseil législatif.)		1																				
466	Pour incorporer le collège de Belleville. (Conseil législatif.)		1																				
467	Pour accorder à sa majesté certaines sommes d'argent requises pour défrayer les dépenses du gouvernement civil pour l'année mil huit cent cinquante-cinq et certaines autres dépenses se rattachant au service public. (Procureur-général Macdonald.)	1																					
468	Pour continuer pendant un temps limité les divers actes et ordonnances y mentionnés, et pour d'autres objets. (Rolph.)	1																					
469	Pour amender l'acte pour établir le libre commerce de banque. (Merritt.)	1																					
470	Pour consolider les lois relatives aux pouvoirs et devoirs de la Maison de la Trinité de Québec, et pour d'autres fins. (Honorable M. Lemieux.)	1																					
471	Pour régler les procédures dans les cas d'appel de la décision des juges de paix, dans les convictions sommaires. (Soliciteur-général Ross.)	1																					
472	Pour pourvoir à l'augmentation du capital des compagnies incorporées ou qui seront incorporées en vertu des dispositions de deux certains actes y mentionnés. (Conseil législatif.)		1																				
473	Pour faire de nouvelles dispositions pour pourvoir au paiement du coût de la nouvelle maison de la justice de Montréal et de celle d'Almeir. (Honorable M. Lemieux.)	1																					
474	Pour amender l'acte d'incorporation de la compagnie du havre de Port Burwell. (Soliciteur-général Smith.)	1																					

Bill retiré, Voir No. 463.

BILLS introduits dans l'assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRES DES BILLS.	Ont originé dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES.	
		L'assemblée législative.	Le conseil législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Pertus ou morts dans l'assemblée législative.	Pertus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'assemblée.	Amendés par l'assemblée, et amendements rejetés par le conseil législatif.		
475	Pour pouvoir temporairement au paiement des petits jurés, dans le Bas-Canada, et pour établir de meilleures dispositions pour le paiement de certains officiers judiciaires, dans cette partie de cette province. (Procureur-général Drummond.).....	1	.....	1								
476	Relatif aux terres de l'ordonnance et aux réserves pour le service maritime et militaire en cette province, et pour d'autres objets. (Conseil Législatif).....	.....	1	1								
477	Pour augmenter les péages qui peuvent être prélevés sur les chemins à barrières dans les environs de la cité de Québec et pour d'autres objets. (Honorable M. Cauchon.)	1	.....	1								
Total		449	28	251	.....	217	9					

COMPTE DÉTAILLÉ des deniers appropriés durant la première session du cinquième parlement provincial du Canada ; spécifiant si l'appropriation a été faite par acte du parlement ou par warrant émis en vertu d'une adresse de l'assemblée législative.

(Les numéros aux bills ci-dessous mentionnés réfèrent à la liste précédente des bills, où l'on trouvera au long les titres des différents actes.)

I.—L'ACTE SEIGNEURIAL DE 1854. (Voir bill No. 151.) (Acte 18 Vic., ch. 3.)

Par cet acte, on autorise l'émission de débentures sur le crédit du fonds des revenus consolidés jusqu'à concurrence d'une somme n'excédant pas le montant de certains fonds spéciaux y mentionnés, et d'une somme additionnelle de £150,000, pour venir au secours des censitaires des diverses seigneuries du Bas-Canada, et pour rencontrer les dépenses à encourir en vertu des dispositions du dit acte. On estime le montant qui pourra être réalisé à même ces fonds spéciaux à environ £300,000 ; faisant un total d'environ £450,000 dont la dépense est autorisée par cet acte.

II.—BILL DES SUBSIDES POUR 1854. (Voir bill No. 246.) (Acte 18 Vic., ch. 4.)

Cet acte autorise le paiement, à même le fonds des revenus consolidés, de la somme de £768,841 15s. 11d. courant, pour faire face à la dépense du gouvernement civil de la province, et pour autres fins, pour 1854. Et, pour le soutien de certaines institutions d'éducation dans le Bas-Canada, il accorde, à même le fonds des biens des Jésuites, la somme de £9,765, et à même le fonds des écoles communes du Bas-Canada, la somme de £7,500.

Il autorise aussi l'émission de débentures pour la somme de £350,000 pour des dépenses se rattachant aux travaux publics.

Total approprié par cet acte, £1,136,106 15s. 11d.

III.—ACTE DU GRAND TRONC DE CHEMIN DE FER DE 1854. (Voir bill No. 452.) (Acte 8 Vic., ch. 33.)

Cet acte récite l'union de diverses compagnies de chemin de fer incorporées par des actes provinciaux, sous le nom de "Compagnie du grand tronc de chemin de fer du Canada," et statue que, au lieu des dispositions contenues dans les divers actes provinciaux susdits pour l'émission de débentures de la province en faveur du dit chemin, une seule disposition générale aura lieu par rapport à cette émission. Il pourroit donc à ce que, sur satisfaction donnée quant au progrès de l'entreprise, des débentures pourront de temps à autre être émises en faveur du dit chemin, pour le montant entier de la garantie limitée par les dits actes.

respectivement. Pourvu que la limite de la garantie provinciale entière en faveur de la dite compagnie n'excèdera pas deux millions deux cent onze mille cinq cents louis, y compris le montant de £400,000 avancé à la compagnie du chemin de fer du St. Laurent et de l'Atlantique, maintenant unie à celle du grand tronc.

IV.—ACTE DE LA MILICE. (Voir bill No. 287.) (Acte 18 Vic., ch. 77.)

Cet acte pourvoit à une meilleure organisation de la milice de cette province; fixe les salaires des officiers supérieurs, etc., de la milice en service actif; mais aucune appropriation spéciale n'est faite; le montant nécessaire pour rencontrer la dépense pour la milice sera soumis annuellement au parlement et voté en comité des subsides.

V.—ACTE DU BUREAU D'AUDITION. (Voir bill No. 344.) (Acte 18 Vic., ch. 78.)

Cet acte autorise le gouverneur à former un bureau d'audition dont le devoir sera de faire rapport des comptes publics sous la direction de l'inspecteur-général. Le bureau se composera du député inspecteur-général, du commissaire des douanes, et d'un auditeur à être nommé avec un salaire de £500 par année.

VI.—L'ACTE SEIGNEURIAL DE 1855, (amendant celui de 1854.) (Voir bill No. 401.) (Acte 18 Vic., ch. 103.)

Cet acte autorise le receveur-général à payer aux seigneurs qu'il concerne l'intérêt sur le montant de leurs réclamations respectives, sous l'acte de 1854, à compter de la date du présent acte.

VII.—COURS DE JUSTICE, HAUT-CANADA. (Voir bill, No. 410.) (Acte 18 Vic., ch. 122.)

Cet acte autorise l'émission de débetures pour la somme de £10,000, pour permettre au gouvernement de venir au secours de la société de droit du Haut-Canada dans le règlement d'une dette de £4,000 encourue dans la construction d'édifices pour les cours de juridiction supérieure, à Toronto, et pour procurer aux dites cours d'autres accommodements, en considération de l'augmentation du nombre de ces cours par la législature. Il pourvoit aussi au paiement du principal et de l'intérêt de ces débetures, en étendant et continuant les dispositions de l'acte 9 Vic., ch. 33, qui imposent une taxe sur certaines procédures dans les dites cours.

VIII.—AIDE AU GRAND TRONC. (Voir bill No. 452.) (Acte 18 Vic., ch. 174.)

Cet acte autorise l'émission de débetures pour £900,000 sterling, pour permettre au gouvernement d'accorder une aide additionnelle jusqu'à concurrence de ce montant à la compagnie du grand tronc; mais de sorte que le montant total

de l'aide provinciale en faveur de la compagnie, par garantie ou prêt, n'excède en aucun temps cinquante pour cent sur la somme réellement dépensée sur cette partie du chemin qui est comprise entre St. Thomas, en bas de Québec, et Stratford, au-dessus de Toronto (non compris le pont Victoria); et pourvu que telle aide additionnelle soit avancée seulement qu'à compte de l'argent qui doit être dépensé sur la dite partie de chemin de fer après le 1er mai 1855, et soit assurée par une première hypothèque sur tout le grand tronç, et remboursée dans vingt ans.

IX.—SALAIRES DES OFFICIERS PUBLICS. (Voir bill No. 463.)
(Acte 18 Vic., ch. 89.)

Cet acte amende l'acte de la liste civile et l'acte qui amende le dit acte, en augmentant les salaires de certains officiers de justice et autres fonctionnaires; et il autorise le gouverneur en conseil à augmenter, suivant certaines proportions, les salaires des officiers publics subordonnés.

X.—BILL DES SUBSIDES POUR 1855. (Voir bill No. 467.) (Acte 18 Vic., ch. 90.)

Cet acte autorise le paiement, à même le fonds des revenus consolidés, de la somme de £532,168 19s. 8d. courant, pour subvenir à la dépense du gouvernement civil et du service public de la province pour 1855. Et pour le soutien de certaines institutions d'éducation dans le Bas-Canada, il autorise, sur le fonds des biens des Jésuites, la somme de £10,000, et, sur le fonds des écoles communes du Bas-Canada, la somme de £6,040 0s. 2d.

Il autorise aussi l'appropriation, à même le fonds provenant de la taxe pour l'asile des aliénés et la construction de bâtisses dans le Haut-Canada, de la somme de £20,000 pour des asiles d'aliénés dans le Haut-Canada.

Total approprié par le présent acte, £578,208 19s. 10d.

XI.—PALAIS DE JUSTICE A MONTREAL ET A AYLNER. (Voir bill No. 473.) (Acte 18 Vic., ch. 164.)

Cet acte autorise l'émission de débentures, sur le crédit du fonds des revenus consolidés, pour la somme de £25,500, dont £25,000 doivent être employés à terminer le nouveau palais de justice à Montréal, à part du montant ci-devant approprié pour cet objet; les £500 restants devant être employés à terminer le nouveau palais de justice et la prison à Aylmer, dans le district d'Outaouais. Pour assurer cette avancé, les droits imposés par l'acte 12 Vic., ch. 112, pour pourvoir à l'érection de palais de justice et de prisons dans certaines places dans le Bas-Canada, seront continués.

XII.—PAIEMENT DES PETITS JURÉS DANS LE BAS-CANADA, Etc.
(Voir bill No. 475.) (Acte 18 Vic., ch. 98.)

Cet acte autorise le paiement, à même le fonds des revenus consolidés, d'une somme n'excédant pas £5,000 courant, pour permettre aux shérifs des districts du Bas-Canada de payer la somme de cinq chelins par jour aux petits jurés dans les causes criminelles.

Il élève aussi les salaires de certains officiers de justice dans le Bas-Canada ; et pourvoit au paiement des augmentations de salaires à même le fonds d'honoraires des officiers de justice.

ADRESSES.

Par adresses de la chambre, les sommes d'argent qui suivent ont été avancées pour subvenir aux dépenses contingentes de la chambre :

Adresse No. 1, du 18 octobre 1854	£ 8,000
“ No. 2, du 28 novembre 1854	12,000
“ No. 3, du 18 décembre 1854.....	8,000
“ No. 4, du 5 mars 1855.....	8,000
“ No. 5, du 28 avril 1855	10,000
“ No. 6, du 15 mai 1855	32,246

Le 17 novembre 1854, il fut adopté par les deux chambres une adresse à sa majesté pour informer sa majesté que les deux chambres avaient consenti à un octroi de £20,000 sterling en faveur des veuves et orphelins des soldats, matelots et marins des armées alliées de l'Angleterre et de la France, engagées dans la guerre actuelle avec la Russie.

(N. B.—Les deniers avancés sur les adresses de la chambre ont été ou compris dans les bills des subsides de la présente session, ou le seront dans le bill de la prochaine session.)

RÉCAPITULATION.

No. I.	(£150,000 à même le fonds des revenus consolidés, £300,000 à même le fonds de la seigneurie de Lauzon et autres fonds spéciaux)	£450,000	0	0
II.	(£768,841 15s. 11d., à même le fonds des revenus consolidés,—£9,765 à même le fonds des biens des Jésuites,—£7,500 à même le fonds des écoles communes, et £350,000 à être prélevés par débentures.)	1,136,106	15	11
III.	} Appropriations non déterminées.			
IV.				
V.				
VI.				
VII.	(A être prélevé par débentures, sur le crédit du fonds des honoraires de justice)	10,000	0	0
VIII.	(A être prélevé par débentures, £900,000 sterling.)	1,095,000	0	0
IX.	Appropriation non déterminée.			
X.	(£532,168 19s. 8d. à même le fonds des revenus consolidés,—£10,000 à même le fonds des biens des Jésuites,—£6,040 0s. 2d. à même le fonds des écoles communes du Bas-Canada, et £20,000 à même le fonds de construction du Haut-Canada)	568,208	19	10
XI.	(A être prélevé par débentures, sur le fonds spécial déjà pourvu)	25,500	0	0
XII.	(A même le fonds des revenus consolidés)	5,000	0	0
	Total.....	£3,289,815	15	9

(Voir aussi la note à la page 102.)